MAAKU
Baaru nnaa kɛ̀ Maaku kɛ̃̀

Yesu batisikɛna 1:1-1:13
Yesu yãdannɛna Galili 1:14-9:50
Zaa Galili ai Yerusalɛmu 10:1-10:52
Yesu kuuna Yerusalɛmu 11:1-14:9
Yesu gana kɔ̃n à fɛɛnao 14:10-16:20

Yaaya Batisikɛri waazikɛna
(Mat 3:1-12, Luk 3:1-18, Yoh 1:19-28)

1 Luda Nɛ́ Yesu Kirisi baarun yɛ̀.
2 À nàa lán à kú annabi Isaya takada guu nà, à bè:
Mɛ́ ma zɛ̃̀ri gbarɛ n ã
à zɛ́ kɛkɛnnɛ.
3 À kpàakpakɛri kòto ma dɔ gbáan à bè:
À zɛ́ kɛkɛ Diinɛ,
à zɛ́ wɛ́wɛnɔ poronɛ súusu.
4 Lɛn Yaaya Batisikɛri kú gbáan lɛ, èe waazi kɛɛ, à
ò gbɛ̃nɔnɛ aɔ̃ nɔ̀sɛ liɛ aɔ̃ batisi kɛ, Luda é ń durun
kɛ̃ńnɛ.
5 Yudea bùsudeenɔ kɔ̃n Yerusalɛmudeenɔ gàa à kiia
ń píngi, aɔ̃ ń durunnɔ ò gupuraaa, ben à ń batisi kɛ̀
Yodazi.
6 Yaaya ègɔ̃ uta kɛ̀ wà tɛ̃̀ kɔ̃n lakumi kão dana, à báa
asaa dɔ̀ a pii. Sutɛ̃ kɔ̃n zɔ́'ion à pɔ́blee ũ.
7 À waazi kɛ̀ à bè: Gbɛ̃ke é mɔ́ ma gbɛra à gbãaa
dɛmala. Mɛ́ɛ ká mà kúɛ mà à kyatee bɔbɔnɛro.
8 Mɛɛ̀ a batisi kɛ kɔ̃n íomɛ, gbɛ̃ pì sɔ̃ eé a batisi kɛ kɔ̃n
Luda Ninio.

Yesu batisikɛna
(Mat 3:13-17, Luk 3:21-22)

9 Gurɔ beeea Yesu bɔ̀ Nazarɛti, Galili bùsun, à mɔ̀,
ben Yaaya à batisi kɛ̀ Yodazi.
10 Kɛ̀ Yesu bikṹ̀ gɔ̃ɔ, à è ludambɛɛ e wɛ̃ɛkɔ̃a, Luda
Ninii e suuawa lán pɔ̃tɛ̃ɛ bà.
11 Ben à kòto mà bɔna ludambɛ à bè: Ḿbe ma nɛ́
mɛ̀n do léle yenzidee ũ, kɛ̀ ma pɔɔ nnamma.

Yesu yɔ̃agwana
(Mat 4:1-11, Luk 4:1-13)

12 Ben Luda Nini à gbàrɛ gbáan gɔ̃ɔ,
13 ben à kú gwe kɔ̃n nɔ̀bɔsɛ̃tɛnɔ ai gurɔ baplaa,
Setãn e à yɔ̃ɔ à gwa. Ben malaikanɔ mɔ̀ wà dɔ̀àlɛ.

Yesu ìba káakunɔ sisina
(Mat 4:12-22, Luk 4:14-15, 5:1-11)

14 Yaaya kũna gbɛran Yesu tà Galili, èe baaru
nnaa kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia kpaa
15 à bè: À gurɔɔ kà, kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia kà kĩi. À
nɔ̀sɛ liɛ à baaru nnaa pì sí.
16 Kɛ̀ Yesu e dɔɔ Galili sɛ̀bɛzi, à Simɔ kɔ̃n a
dãaro Anduruo è, aɔ̃ɔe táaru kpaa sɛ̀bɛ pìn, zaakɛ
sɔrɔkɔnɔmɛ.
17 Ben Yesu bèńnɛ: À mɔ́ à tɛ́mazi, mɛ́ a kɛ
gbɛ̃wɛtɛrinɔ ũ.
18 Zaa gwe gɔ̃ɔ aɔ̃ ń táarunɔ tòn aɔ̃ bɔ̀ wà tɛ̀zi.
19 Kɛ̀ à gàa aɛ féte, à Zebedi nɛ́ Yemisi è kɔ̃n a
dãaro Yohanao. Aɔ̃ɔ kú góro'itɛ guu, aɔ̃ɔe ń táarunɔ
kɛkɛɛ.
20 À ń sísi gɔ̃ɔ, ben aɔ̃ ń de Zebedi kɔ̃n ayazĩkɛrinɔ
tò góro guu gwe aɔ̃ bɔ̀ wà tɛ̀zi.

Yesu zĩnde kɛ̃kɔ̃ana Kapɛnamu
(Luk 4:31-37)

21 Aɔ̃ gàa Kapɛnamu. Kɛ̀ kámmabogurɔɔ kà, Yesu
gàa aduakɛkpɛn, èe yã daańnɛ.

22 À yãdannɛna bɔ̀ ń saɛ, zaakɛ è dańnɛ ikoomɛ,
èe kɛ lán ludayãdannɛrinɔ pɔ́ bànlo.
23 Zĩ beeea gɔ̃gbɛ̃ zĩnde kee kú aduakɛkpɛn gwe.
À wii lɛ̀ à bè:
24 Bɔ́n wá vĩ kɔ̃ ɔzĩi, Yesu Nazarɛti? N mɔ ǹ wa
kaatɛn yɔ́? Má dɔ̃ gbɛ̃ kɛ̀ ń dɛ a ũ, ḿbe Luda gbɛ̃ kɛ̀
kú adona ũ.
25 Ben Yesu gì zĩn pìnɛ à bè: Ǹ yĩtɛ! Ǹ go gbɛ̃ pìa.
26 Ben zĩn pì à nìgãnigã à wii gbãaa lɛ̀, ben à gòa.
27 Bídi gbɛ̃nɔ kũ̀ ń píngi, aɔ̃ɔe kɔ̃ lalaa: Bɔ́ taka bori
yãn gwee? Yãdannɛna dufun yɔ́? È yã dańnɛ ikoo
fá! Baa kɔ̃n zĩnnɔ, tó à yã òńnɛ, aɔ̃è à yã mamɛ.
28 Ben kãndo à tɔ́ dà Galili bùsula píngi.

Yesu gyãreenɔ kɛ̃kɔ̃ana pari
(Mat 8:14-17, Luk 4:38-41)

29 Kɛ̀ Yesu bɔ̀ aduakɛkpɛn, ben à tà Simɔ kɔ̃n
Anduruo bɛ gɔ̃ɔ kɔ̃n Yemisio kɔ̃n Yohanao.
30 Simɔ naɔ̃ daa daɛna, èe mɛ̀wãaa kɛɛ, ben wà à
yã ò Yesunɛ gɔ̃ɔ.
31 À gàa à kiia à à kũ̀ a ɔɔa à à fɛ̀ɛ. Ben à mɛ̀ yĩi kũ̀
ai à pɔ́blee kɛ̀ńnɛ.
32 Kɛ̀ uusiɛ kɛ̀, ɔfãntɛ̃ e gɛ̃ɛ kpɛ́n, wà mɔ̀nɛ kɔ̃n
gyãreenɔ kɔ̃n zĩndeenɔ ń píngi.
33 Wɛ́tɛdeenɔ kàkɔ̃a à kpɛ́ kpɛɛlɛa ń píngi.
34 À gbɛ̃nɔ kɛ̃̀kɔ̃a pari kɔ̃n gyã bori sãnda píngio,
à zĩnnɔ gò gbɛ̃nɔa paripari. È zĩnnɔ gba zɛ́ aɔ̃ yã oro,
zaakɛ aɔ̃ɔ dɔ̃ gbɛ̃ kɛ̀ à dɛ a ũ.

Yesu waazikɛna zaa Galili
(Luk 4:42-44)

35 Kɔngɔ idɛ'idɛ Yesu fɛ̀ɛ à bɔ̀ à gàa sɛ̀n gusaɛ, èe
adua kɛɛ gwe.

36 Ben Simɔ kɔ̃n a gbɛ̃nɔ pɛ̀ɛzi.
37 Kɛ̀ aɔ̃ bɔ̀a, aɔ̃ bènɛ: Baade píngi e n gbekaa.
38 Ben à bèńnɛ: Wà gá gu pãndea lakutu kɛ̀ kú wa
saɛnɔ guu, mɛ́ waazi kɛ gwe dɔ, zaakɛ beee yãnzin
ma mɔzi.
39 Lɛmɛ ègɔ̃ lili oo Galili bùsun lɛ, ègɔ̃ waazi kɛɛ aɔ̃
aduakɛkpɛnɔ guu, ègɔ̃ zĩnnɔ gogoomma.

Kusu kɛ̃kɔ̃ana (Mat 8:1-4, Luk 5:12-16)

40 Ben kusu ke mɔ̀ à kiia à kùɛ à wɛ́ɛ kɛ̀a à bè: Tó
ń yezi, nɛ́ fɔ̃ ǹ ma kɛ̃kɔ̃a wásawasa.
41 À kɛ̀ Yesunɛ wɛ̃nda, ben à ɔ bɔ̀ à kɛ̀a à bè: Má
yezi, ǹ gɔ̃ wásawasa.
42 Zaa gwe gɔ̃ɔ à kusu yȁa à kɛ̃̀kɔ̃a wásawasa.
43 Ben Yesu à gbàrɛ gɔ̃ɔ à gìnɛ à bè:
44 Ǹton o gbɛ̃ke maro. Ǹ gá ǹ n zĩnda ɔdɔa sa'orinɛ
ǹ sa'opɔ kɛ̀ Musa dìɛ kpá n kɛ̃kɔ̃ana sèeda ũ gbɛ̃nɔnɛ.
45 Kɛ̀ à bɔ̀, à gàa èe yã pì o'oońnɛ. Yã pì dàgula,
ben Yesu è fɔ̃ à gɛ̃ wɛ́tɛn gupuraaa dɔro. Ègɔ̃ kú
sɛ̃̀n gusaɛmɛ, ben wègɔ̃ bɔɔ baama píngi wàgɔ̃ mɔɔ
à kiia.

2

Gbɛ̃ kaɛna kɛ̃kɔ̃ana (Mat 9:1-8, Luk 5:17-26)

1 Gurɔ plaaa gbɛra Yesu lìara à tà Kapɛnamu. Kɛ̀
wà mà à kú bɛ,
2 ben wà pàzi paripari, gɛ̃kii kuu dɔro baa
kpɛɛlɛa, èe Luda yã oońnɛ.
3 Ben wà mɔ̀nɛ gbɛ̃ kaɛnao, gɔ̃ɔn siigɔ̃ɔ bé wà à
sɛna.

4 Kɛ̀ aɔ̃ɔe e wà sɔ̃̀o Yesuziro parii yãnzi, ben aɔ̃ dìo
kpɛ́ musu, aɔ̃ kpɛ́ fɔ̃̀ guu kɛ̀ Yesu kún. Kɛ̀ aɔ̃ɔ fɔ̃̀, ben
aɔ̃ gyãree pì pìta kɔ̃n à daɛbɔo.
5 Kɛ̀ Yesu è aɔ̃ɔ a náanɛ vĩ, a bè gbɛ̃ kaɛna pìnɛ: Ma
gbɛ̃, n durunnɔ kɛ̃̀mma.
6 Ludayãdannɛri kenɔ vɛ̃ɛna gwe aɔ̃ɔe oo ń nɔ̀sɛ
guu:
7 Bɔ́yãnzi gbɛ̃ kɛ̀ e oo lɛzi? Èe dɔkɛɛ Ludaomɛee!
Dé bé eé fɔ̃ à durunnɔ kɛ̃ńnɛ, tó èe kɛ Luda ado
baasiroo?
8 Gwe gɔ̃ɔ Yesu dɔ̃̀ a nɔ̀sɛ guu laasuu kɛ̀ aɔ̃ɔe lɛɛ,
ben à ń lá à bè: Bɔ́yãnzi ée laasuu beee taka lɛɛ a
nɔ̀sɛ guuzi?
9 Tó ma bè gbɛ̃ kaɛna pìnɛ à durunnɔ kɛ̃̀a, ke tó ma
bè à fɛɛ à a daɛbɔ sɛ́ à táa o, à kparee bé à aagaa?
10 Má ò lɛ lɛ àgɔ̃ dɔ̃ kɛ̀ Gbɛ̃ntee Nɛ́ durunkɛ̃nnɛna
iko vĩ tɔɔtɛ kɛ̀. Ben à bè gbɛ̃ kaɛna pìnɛ:
11 Ma bènnɛ ǹ fɛɛ ǹ n daɛbɔ sɛ́ ǹ tá bɛ.
12 Ben à fɛ̀ɛ gɔ̃ɔ à a daɛbɔ pì sɛ̀ à bɔ̀o gbɛ̃nɔ wáa ń
píngi. Yã pì bɔ̀ ń saɛ, ben aɔ̃ Luda tɔ́ bɔ̀ wà bè: Wée
yã kɛ̀ taka e yãro.

Levi sisina
(Mat 9:9-13, Luk 5:27-32)

13 Yesu lìara à bɔ̀ à gàa sɛ̀bɛ lɛ́a. Wèe mɔɔ à kiia
paripari, ben èe yã daańnɛ.
14 Gurɔɔ kɛ̀ èe gɛ̃tɛɛ, ben à Alafeu nɛ́ Levi è vɛ̃ɛna
a bɛ'ɔɔsikpɛn. À bènɛ: Ǹ mɔ́ ǹ tɛ́mazi. Ben à fɛ̀ɛ à
tɛ̀zi.
15 Zĩkea kɛ̀ Yesu e pɔ́ blee à bɛ, bɛ'ɔɔsirinɔ kɔ̃n du-
runkɛrinɔɔ e pɔ́ bleeo pari kɔ̃n à ìbanɔ lɛdo. Zaakɛ
gbɛ̃ beee takanɔɔ tɛ́zi pari.

16 Farisi kɛ̀ aɔ̃è Luda yã dańnɛnɔɔ kú gwe. Kɛ̀ aɔ̃ɔ è
Yesu e pɔ́ blee lɛdo kɔ̃n bɛ'ɔɔsirinɔ kɔ̃n durunkɛrinɔ,
ben aɔ̃ à ìbanɔ là wà bè: Bɔ́yãnzin èe pɔ́ blee lɛdo kɔ̃n
bɛ'ɔɔsirinɔ kɔ̃n durunkɛrinɔozi?
17 Kɛ̀ Yesu yã pì mà, à bèńnɛ: Gbɛ̃ kɛ̀ aafia vĩi bà kú
likita yãoro, sé gyãree. Mɛ́ɛ mɔ́ gbɛ̃ maaanɔ sísiro,
sé durunkɛrinɔ.

Lɛ́yina
(Mat 9:14-17, Luk 5:33-39)

18 Yaaya Batisikɛri ìbanɔ kɔ̃n Farisinɔɔ e lɛ́ yii, ben
wà mɔ̀ wà Yesu là wà bè: Yaaya ìbanɔ kɔ̃n Farisi
ìbanɔ è lɛ́ yi, ben n ìbanɔ è yi sero nɛ́?
19 Ben Yesu bèńnɛ: Nɔsɛri gbɛ̃nɔ é lɛ́ yi gurɔɔ kɛ̀ à
kúńyo nɔsɛ guun yɔ́? Gurɔɔ kɛ̀ nɔsɛri kúńyo, aɔ̃é lɛ́
yiro.
20 À gurɔɔ é mɔ́ kɛ̀ weé nɔsɛri bɔ ń tɛ́, gbasa aɔ̃é lɛ́
yi sa.
21 Gbɛ̃ke è uta zii nambata na kɔ̃n pɔ́lɛ dufuoro.
Tó wà kɛ̀ lɛ, uta dufu é sɔ̃kɔ̃zi à kɛ̃kɔ̃rɛ, à zii fɔ̃na é
kaara.
22 Wè geepiwɛ̃ dufu ká tùu zii guuro. Tó wà kɛ̀ lɛ,
wɛ̃ɛ pì é tùu pũtã, wɛ̃ kɔ̃n tùuo é yaka ń píngi. Auo,
wè geepiwɛ̃ dufu ká tùu dufu guumɛ.

Kámmabogurɔ yã
(Mat 12:1-21, Luk 6:1-11)

23 Kámmabogurɔɔ zĩkea Yesu e pãa buraanɔla. Lán
èe gaa nà à ìbanɔ pɔ́wɛɛ wòro, aɔ̃ɔe soo.
24 Ben Farisinɔ bènɛ: Ǹ gwa! Bɔ́yãnzin aɔ̃ɔe yã kɛ̀
wè kɛ kámmabogurɔɔ zĩroo kɛɛzi?
25 Ben Yesu wèńla à bè: Ée à kyó kɛ ziki á è lán
Dauda kɛ̀ gurɔɔ kɛ̀ àpi kɔ̃n a gbɛ̃nɔɔ e takaasi kɛɛ, kɛ̀
nɔaa e ń dɛɛroo?

26 Sa'oriki Abiata gurɔɔa à gɛ̃̀ Luda ua guu, à
burɛdi kɛ̀ wà kàɛ Ludanɛ sò, kɛ̀ gbɛ̃kee à sona zɛ́
vĩro, sé sa'orinɔ, ben à kpà a gbɛ̃nɔa.
27 Yesu ɛ̀ara à bèńnɛ dɔ: Luda kámmabogurɔɔ dìɛ
gbɛ̃ntee aafia yãnzimɛ. Èe kɛ kámmabogurɔɔ yãnzin
à gbɛ̃ntee kɛ̀ziro.
28 Beee yãnzi Gbɛ̃ntee Nɛ́ iko vĩ kámmabogurɔɔa
se.

3

1 Yesu ɛ̀ara à gàa aduakɛkpɛn. Gɔ̃gbɛ̃ kee kú gwe
à ɔ doo fɛ̃fɛ̃na.
2 Gbɛ̃kenɔ e Yesu tàasi kɛɛ, tó eé à kɛ̃kɔ̃a
kámmabogurɔɔ zĩ, lɛ wà yã e wà dia.
3 Ben Yesu bè gbɛ̃ kɛ̀ à ɔɔ fɛ̃fɛ̃na pìnɛ: Ǹ fɛɛ ǹ zɛ zà
guu.
4 Ben à ń lá à bè: Kámmabogurɔɔ zĩ à zɛ́ vĩ wà à
maaa kɛn yɔ́ɔ, ke à zaaa? Wà gbɛ̃ mì sín yɔ́, ke wà
dɛmɛ? Ben aɔ̃ɔe yãke oro.
5 Yesu ń gwá pɔfɛ̃o à lìgazi, zaakɛ à pɔɔ yàka ń
swãgbãa yãnzi. Ben à bè gɔ̃gbɛ̃ pìnɛ: Ǹ n ɔɔ pì poro.
Kɛ̀ à pòro, ben à ɔɔ pì kɛ̀ a gbɛ̀n.
6 Ben Farisinɔ bɔ̀ɛ wà gàa wà yã gɔ̃gɔ̃ kɔ̃n kí
Hɛrɔdu gbɛ̃nɔ gɔ̃ɔ, dian aɔ̃é kɛ nà wà Yesu dɛ.

Pari kɔ̃kakɔ̃aa sɛ̀bɛ lɛ́a

7 Yesu kɔ̃n a ìbanɔ ń zĩnda gàńnɛ gwe, aɔ̃ gàa sɛ̀bɛ
lɛ́a. Ben parii bɔ̀ Galili wà tɛ̀zi.
8 Gbɛ̃kenɔ bɔ̀ Yudea dɔ kɔ̃n Yerusalɛmuo kɔ̃n
Ɛdɔmunɔ bùsuo kɔ̃n Yoda baa kãa kpaao kɔ̃n Tayao
kɔ̃n Sidɔ̃o wà mɔ̀ à kiia paripari, kɛ̀ aɔ̃ yã kɛ̀ èe kɛɛnɔ
baaru mà yãnzi.
9 Parii yãnzi Yesu ò a ìbanɔnɛ aɔ̃ góro'itɛ soru
kɛare, lɛ wàton nakɔ̃rɛaro yãnzi.

10 Zaakɛ Yesu gbɛ̃nɔ kɛ̀kɔ̃a pari, ben gyãreenɔɔ e
nakɔ̃rɛɛa pari lɛ wà ɔ kɛa.
11 Zĩndeenɔ sɔ̃, tó aɔ̃ à wɛ́ɛ è, aɔ̃è mɔ́ wà daɛ à aɛmɛ,
aɔ̃è wii lɛ́ wà be: Ḿbe Luda Nɛ́ ũ.
12 Ben Yesu è gíńnɛ aɔ̃ o gbɛ̃ kɛ̀ á dɛ à ũ.

Yesu zı̀ri gɔ̃ɔn kuri awɛɛplaaanɔ diɛna (Mat 10:1-4, Luk 6:12-16)

13 Kɛ̀ Yesu dìdi kpiiia, à gbɛ̃ kɛ̀ à yezinɔ sìsiazi, ben
aɔ̃ mɔ̀ à kiia.
14 Ben à gɔ̃ɔn kuri awɛɛplaaanɔ dìɛ aɔ̃gɔ̃ kúao, lɛ
àgɔ̃ ń zĩ waazi kɛ,
15 aɔ̃gɔ̃ iko vĩ aɔ̃ zĩnnɔ goḿma. À tɔ́ kpàńnɛ zı̀rinɔ.
16 Aɔ̃ tɔ́n yɛ̀: Simɔ kɛ̀ à tɔ́ kpànɛ Pita.
17 Zebedi nɛ́ Yemisi kɔ̃n a dãaro Yohanao. À tɔ́
kpàńnɛ Bɔanɛgɛ. Tɔ́ pì bè lapatammarinɔ.
18 Beee gbɛra Anduru, Filipi, Batɔlɔmiu, Matiu,
Tomasi, Alafeu nɛ́ Yemisi, Tadeu, Simɔ Aĩade
19 kɔ̃n Yudasi Isikariɔti kɛ̀ bɔ̀ à kpɛɛo.

Zĩngona gbɛ̃nɔa (Mat 12:22-32, Luk 11:14-23, 12:10)

20 Kɛ̀ Yesu tà bɛ, ben gbɛ̃nɔ ɛ̀ara wà kàkɔ̃a dɔ pari,
ben Yesu kɔ̃n a ìbanɔɔ e zɛ́ e wà pɔ́ blè sero.
21 Kɛ̀ à bɛdeenɔ yã pì mà, aɔ̃ dà zɛ́n wà à gbɛsɛ,
zaakɛ aɔ̃ɔe bee ĩa kàamɛ.
22 Ludayãdannɛri kɛ̀ aɔ̃ bɔ̀ Yerusalɛmu wà mɔ̀nɔ
bè: À Bɛlɛzɛbubu vĩ, zĩnnɔ kína pì gbãaan è zĩn
goḿma.
23 Ben Yesu ń sisiazi à yãlɛkɔ̃zina ɔ̀ńnɛ à bè: Setãn
é fɔ̃ à a zĩnda goḿmaɔ́?
24 Tó kpata gbɛ̃nɔ íbɛtɛ kpà kɔ̃o, kpata pì é gì kɛɔ́?
25 Tó uadeenɔ íbɛtɛ kpà kɔ̃o, ua pì é gì kɛɔ́?

26 Tó Setãn íbɛtɛ kpà kɔ̃n a zĩnda gbɛ̃nɔ aɔ̃ kɛ̃̀kɔ̃a,
eé gì kɛro, eé mì dɛmɛ.
27 Gbɛ̃ke é fɔ̃ à gɛ̃ gɔ̃sagbãaa kpɛ́n à à pɔ́nɔ sɛ́ɛro,
séto à à yì gĩa, gbasa à à kpɛ́ kpokɛ.
28 Yãpuraan mɛ́ɛ ooare, Luda é gbɛ̃nɔ durunnɔ
kɛ̃ńnɛ kɔ̃n a tɔ́ zaaa kɛ̀ aɔ̃è sísinɔ píngi,
29 mɔde tó gbɛ̃ Luda Nini tɔ́ zaaa sìsi, eé kɛ̃nɛro,
zaakɛ adee durun kɛ̀ è sí kɛ̃ńnɛroo kɛ̀mɛ.
30 Yesu ò lɛ kɛ̀ aɔ̃ bè à zĩn vĩ yãnzimɛ.

Yesu danɛnɔ
(Mat 12:46-50, Luk 8:19-21)

31 Kɛ̀ à da kɔ̃n à dãaronɔ kà, aɔ̃ zɛ̀ bàazi, ben aɔ̃ gbɛ̃
zɩ̀ wà à sísi.
32 Gbɛ̃nɔɔ vɛ̃ɛna wà ligazi pari, ben wà bènɛ: Ǹ
gwa! N da kɔ̃n n dãaronɔ zɛ bàazi aɔ̃ɔe n gbekaa.
33 Ben à wèńla à bè: Dén ma da kɔ̃n ma dãaronɔ
ũu?
34 Ben à gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ vɛ̃ɛzinɔ gwà à bè: Ma da kɔ̃n
ma dãaronɔn yɛ̀.
35 Gbɛ̃ kɛ̀ è Luda pɔyezi kɛɛn ma dãaro kɔ̃n ma
dãreo kɔ̃n ma dao ũ.

4

Yãlɛkɔ̃zina kɔ̃n pɔ́wɛɛfãrio
(Mat 13:1-23, Luk 8:4-15)

1 Yesu ɛ̀ara èe yã daańnɛ sɛ̀bɛ saɛ. Wà pàzi
paripari, ben à gɛ̃̀ à vɛ̃̀ɛ góro'itɛn íla, gbɛ̃nɔ gɔ̃̀ kaɛna
sɩ̀sĩ baa sɛ̀bɛ lɛ́a ń píngi.
2 À yã dàńnɛ kɔ̃n yãlɛkɔ̃zinanɔ pari. Lán èe
daańnɛ nà à bè:
3 À swã kpá! Búbari ke bé à kuu à bɔ̀ à gàa pɔ́wɛɛ
fã.

4 Lán èe fãa nà, ben à kenɔ lɛ̀ɛ zɛ́ guu, bãanɔ mɔ̀
wà blè.
5 À kenɔ lɛ̀ɛ gbɛ̀ sàra musu, gura kɛ̀ bùsu vĩ bítaro,
ben aɔ̃ bɔ̀ɛ gɔ̃ɔ, kɛ̀ bùsu bíta gwero yãnzi.
6 Kɛ̀ ɔfãntɛ̃ fɛ̀ɛ, ben aɔ̃ tɛ́ kṹ wà gàga, kɛ̀ aɔ̃ɔ kãsãa
vĩro yãnzi.
7 À kenɔ lɛ̀ɛ lɛ̀nɔ guu, ben lɛ̀ fɛ̀ɛ à nàkɔ̃rɛḿma aɔ̃ɔe
nɛ́ iro.
8 À kenɔ sɔ̃ lɛ̀ɛ tɔɔtɛ maaa guu. Aɔ̃ bɔ̀ɛ wà fɛ̀ɛ aɔ̃ nɛ́
ì, à kenɔ kaarana kɛ̀ baaakurikuri, kenɔ baaagɔ̃gɔ̃,
kenɔ basɔsɔɔro.
9 Ben Yesu bè: Gbɛ̃ kɛ̀ swã vĩ à ma.
10 Kɛ̀ Yesu gùńnɛ gwe à kú ado, ben à gɔ̃ɔn kuri
awɛɛplaaanɔ kɔ̃n gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ kúzinɔ mɔ̀ wà yã pìnɔ
mì gbèkaa.
11 Ben à bèńnɛ: Luda kpata kɛ̀ bɔ̀ à kiia asii
kpàawa àgɔ̃ dɔ̃, mɔde mɛɛ̀ yã píngi o gbɛ̃ kpaaanɔnɛ
kɔ̃n yãlɛkɔ̃zinanɔmɛ,

12 lɛ aɔ̃gɔ̃ guu gwaa pɔ́ke'ena sai,

aɔ̃gɔ̃ swã kpakpaa à dɔ̀rɔ dɔ̃na sai,

lɛ aɔ̃ton aɛ dɔ Ludaa,

à ń durunnɔ kɛ̃ńnɛro yãnzi.

13 Ben Yesu ń lá à bè: Á yã pì dɔ̃roo? É kɛ dia à
yãlɛkɔ̃zina ke dɔ̃ɔ?
14 À ma! Búbari pì Luda yãn èe fãa.
15 Gbɛ̃kenɔ dɛ lán zɛ́ guu pɔ́wɛɛ bà, guu kɛ̀ wà Luda
yã fȁn. Tó aɔ̃ɔ mà, ben Setãn è mɔ́ à Luda yã kɛ̀ wà
fȁ ń tɛ́ pì síḿma gɔ̃ɔ.
16 Gbɛ̃kenɔ dɛ lán pɔ́wɛɛ kɛ̀ lɛ̀ɛ gbɛ̀ sàra musu bà. Tó
aɔ̃ Luda yã mà, aɔ̃è sí gɔ̃ɔ kɔ̃n pɔnnaao.

17 Zaakɛ aɔ̃ɔ kãsãa vĩro, aɔ̃è kɛ gurɔ plaaro. Tó
yã'ɔ̃amma ń lé ke tó wà wɛ́ɛ tầḿma yã pì yãnzi, aɔ̃è
fumɛ gɔ̃ɔ.
18 Gbɛ̃kenɔ dɛ lán pɔ́wɛɛ kɛ̀ lɛ̀ɛ lɛ̀nɔ guu bà. Aɔ̃ Luda
yã mà,
19 mɔde anduna yã kầhãnkɛna kɔ̃n yena auzikizio
kɔ̃n pɔ́ kpaaanɔ nidɛnao è nakɔ̃rɛḿma, ben yã pì è
gɔ̃ àre sai.
20 Gbɛ̃kenɔ dɛ lán pɔ́wɛɛ kɛ̀ lɛ̀ɛ tɔɔtɛ maaaanɔ bà. Aɔ̃è
Luda yã ma wà sí, ben aɔ̃è kɛ kaarana pɔ́ ũ, aɔ̃ kenɔ
baaakurikuri, kenɔ baaagɔ̃gɔ̃, kenɔ basɔsɔɔro.

Yầlɛkɔ̃zina kɔ̃n fitiao
(Luk 8:16-18)

21 Yesu bèńnɛ: Wè fitia na wà gbaka kúɛa ke wà
diɛ gádo gbáruɔ́? Dabu musun wè dinloo?
22 Asiiyã kee kuu kɛ̀ weé gí bɔaziro. Pɔ́kee kuu
utɛna kɛ̀ eé bɔ gupuraaro.
23 Gbɛ̃ kɛ̀ swã vĩ à ma.
24 À bèńnɛ dɔ: À lààkari kɛ yã kɛ̀ ée maaa. Zaka kɛ̀
eè yɔ̃̀ońnɛn Luda é yɔ̃oare eé ɛara à kaaraare dɔ.
25 Gbɛ̃ kɛ̀ pɔ́ vĩin Luda é kaaranɛ. Gbɛ̃ kɛ̀ pɔ́ke
vĩroo sɔ̃, baa à nɛ́ngo kɛ̀ à vĩi Luda é sía.

Yầlɛkɔ̃zina kɔ̃n pɔ́wɛɛbɔɛnao

26 À bè dɔ: Kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia dɛ lán pɔ́wɛɛ kɛ̀
gbɛ̃ fầ buraa bà.
27 Gwãavĩ kɔ̃n fãantɛ̃o baa tó èe ii oo ke à bɛ̃ɛ,
pɔ́wɛɛ pì è bɔrɛ à ìsi kũ, gbɛ̃ pì ègɔ̃ dɔ̃ lán è kɛ nàro.
28 Tɔɔtɛ bé è pɔ́wɛɛ i a zĩnda. È kà pá gĩa, gbasa à
nɔ̀ sí, à gbɛran è pia.
29 Tó à mà, ben wè kɛ̃ kontoo, zaakɛ à kɛkɛgurɔɔ
bé à kà.

Yãlɛkɔ̃zina kɔ̃n musadi wɛ́ɛo (Mat 13:31-32, 34, Luk 13:18-19)

30 À bè dɔ: Bɔ́n kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia bɔ̀kɔ̃bao?
Bɔ́n wé e wà lɛ́kɔ̃zio?
31 À dɛ lán musadi wɛ́ɛ bà, kɛ̀ à wɛ́ɛ kete dɛ pɔ́wɛɛ
kɛ̀ wè tɔ̃nɔla píngi,
32 mɔde tó wà tɔ̃̀, è bɔɛ à kɛ bíta dɛ dò pɔ́nɔla píngi.
È gã̀ gègetenɔ kɛ ai bãanɔ è mɔ́ wà zɔ̃zɔ̃ à lá ɔran.

33 Yesu Luda yã òńnɛ pari kɔ̃n yãlɛkɔ̃zina beee
takanɔ aɔ̃ mana lɛ́n.
34 Èe yãke ońnɛ yãlɛkɔ̃zina sairo. Tó à kú kɔ̃n a
ìbanɔ ńtɛ̃ɛ, ben è yã píngi bɔkɔ̃tɛńnɛ.

Yesu zàgaˈĩa zɛna (Mat 8:23-27, Luk 8:22-25)

35 Kɛ̀ uusiɛ e kɛɛ, à bè a ìbanɔnɛ: Wà bikũ baa kãa
kpa.
36 Zaakɛ Yesu kú góro guu, ben aɔ̃ gɛ̃̀o lɛdo aɔ̃ dà
zɛ́n lɛ wà parii tò gwe. Góro pãndenɔ gàańyo.
37 Ben zàgaˈĩa gbãaa fɛ̀ɛ. Í e góro yĩpayĩpaa èe kaa
à guu ai à yezi à pa.
38 Yesu kú góro kpɛɛ kpa, èe ii oo à mì di mìbɔkɔa.
Ben à ìbanɔ à vù aɔ̃ bènɛ: Dannɛri! Kɛ̀ wée kaatɛɛ,
nɛ́ɛ bídi kɛroo?
39 Ben à fɛ̀ɛ à gì ĩanɛ à bè ínɛ: Ǹ yĩtɛ! Ǹ zɛ tɛɛɛ! Ben
ĩa kpàɛ, guu yĩ̀ kítikiti.
40 Ben à ń lá à bè: À kɛ̀ dia á seka vĩ lɛee? Ase á
ma náanɛ vĩro ai tiaɔ́?
41 Ben aɔ̃ gɔ̃̀ bídi guu, aɔ̃ɔe kɔ̃ lalaa wà bè: Dén gbɛ̃
kɛ̀ ũee? Baa ĩa kɔ̃n ío è à yã mamɛ.

5

Zĩnnɔ gbarɛna alɛdɛnɔa (Mat 8:28-34, Luk 8:26-39)

1 Aɔ̃ kà Gadara bùsun sɛ̀bɛ baa kãa kpa.
2 Kɛ̀ Yesu bɔ̀ góro guu gɔ̃ɔ, zĩnde ke bɔ̀ mirakpɛtɛa
à mɔ̀ à dàalɛ.
3 Ègɔ̃ kú gbɛ̀wɛɛ kɛ̀ dɛ mira ũunɔ guu. Baa
mɔ̀kyakoo è fɔ̃ à à yì dɔro.
4 Zaakɛ wè à yi kɔ̃n mɔ̀kyakooomɛ wè à da lín
baabɔrɛ, mɔde è mɔ̀ pìnɔ kɛ̃kɛ̃ è lí pìnɔ gborogboro.
Gbɛ̃ke è à gbãaa fɔ̃ro.
5 Gwãavĩ kɔ̃n fãantɛ̃o píngi ègɔ̃ táa oo mirakpɛtɛa
kɔ̃n sɪ̀sĩgɛɛzinɔ, ègɔ̃ wii lɛɛ ègɔ̃ a zĩnda lilii gbɛ̀o.
6 Kɛ̀ à Yesu è kãa, ben à bàa lɛ̀ à mɔ̀ à kùɛ à aɛ.
7-8 Kɛ̀ Yesu bè zĩn pì goa, ben à wii gbãaa lɛ̀ à bè:
Yesu, Luda Musude Nɛ́, bɔ́n wá vĩ kɔ̃ ɔzĩi? Ma nannɛ
Ludazi ǹton wɛ́ɛ tãmaro.
9 Ben Yesu à là à bè: N tɔ́n diaa? Ben à wèàla à bè:
Ma tɔ́n Pari, zaakɛ wá pari.
10 Ben aɔ̃ agbaa kpà Yesunɛ maamaa wà bè àton
pɛ́ḿma bùsu pì guuro.
11 Alɛdɛ kpàsa bíta kú gwe, aɔ̃ɔe pɔ́ blee sɪ̀sĩgɛɛzi.
12 Ben zĩn pìnɔ wɛ́ɛ kɛ̀ Yesua wà bè: Ǹ wa gbarɛ
alɛdɛnɔ tɛ́ wà gɛ̃ ń guu.
13 Yesu ń gbá zɛ́, ben zĩn pìnɔ gòa wà gɛ̃̀ alɛdɛ pìnɔ
guu. Ben alɛdɛ kpàsa kɛ̀ kà bɔrɔ plaa taka pìnɔ wì
bào aɔ̃ sòro sɪ̀sĩgɛɛzi aɔ̃ sì sɛ̀bɛn, ben aɔ̃ gàga gwe.
14 Ben alɛdɛdãrinɔ bàa lɛ̀ wà gàa yã pì tɔ̃kɛ̃̀ńnɛ
wɛ́tɛ guu kɔ̃n buraanɔ. Ben gbɛ̃nɔ bɔ̀ɛ wà gàa yã kɛ̀
kɛ̀ pì gwa.

15 Kɛ̀ aɔ̃ mɔ̀ Yesu kiia, aɔ̃ gɔ̃gbɛ̃ kɛ̀ zĩn kú à guu pari
yãa pì è vɛ̃ɛna gwe, à uta dana à bằn pì wèrea, ben
vĩa ń kũ.
16 Gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ yã pì è wɛ́ɛonɔ yã kɛ̀ zĩndee pì lè
tɔ̃kɛ̃̀ńnɛ kɔ̃n alɛdɛnɔ yão.
17 Ben aɔ̃ agbaa kpà Yesunɛ kɛ̀ à bɔńnɛ ń bùsun.
18 Kɛ̀ Yesu e gɛ̃ɛ góro'itɛ guu, gɔ̃gbɛ̃ kɛ̀ zĩnnɔ vĩ yãa
pì wɛ́ɛ kɛ̀a lɛ à táo.
19 Yesu e wero à bènɛ: Ǹ tá n bɛ n gbɛ̃nɔ kiia, ǹ yã
kɛ̀ Dii kènnɛɛ ońnɛ píngi, dia à n wɛ̃nda bò nà.
20 Ben gɔ̃gbɛ̃ pì tà, èe yã kɛ̀ Yesu kènɛ kpàakpa kɛɛ
Wɛ́tɛmɛnkuri bùsun, ben yã pì bɔ̀ gbɛ̃ píngi saɛ.

Yairu nɛ́ fɛɛna kɔ̃n nɔgbɛ̃ kɛ̀ ɔ kɛ̀ Yesu utaao (Mat 9:18-26, Luk 8:40-56)

21 Yesu lìara à bikṹ sɛ̀bɛ baa kãa kpa kɔ̃n góroo,
ben parii kàkɔ̃azi sɛ̀bɛ lɛ́a.
22 Aduakɛkpɛ gbɛ̃nsi kɛ̀ wè benɛ Yairu mɔ̀ gwe.
Kɛ̀ à Yesu è, à dàɛ a puua à gbá saɛ,
23 ben à kúɛ kènɛ maamaa à bè: Ma nɛ́nɔgbɛ̃ kú
gaa lɛ́zĩ. Ǹ mɔ́ ǹ ɔ kɛa, lɛ à gbãa kũ àgɔ̃ kú wɛ̃̀ndio.
24 Ben Yesu dào zɛ́n. Parii tɛ́zi aɔ̃ɔe nakɔ̃rɛɛa.
25 Nɔgbɛ̃ kee kú gwe aru è bɔɛa à kà wɛ̃̀ kuri
awɛɛplaa.
26 Ɛzɛ̃deenɔ à kɛ̀ takaasidee ũ maamaa, à a ɔɔ blè
píngi. Èe aafia ero, è kɛkɛ àgɔ̃ kaaramɛ.
27 Kɛ̀ à Yesu baaru mà, ben à sɔ̃̀ Yesuzi parii guu
kpɛɛ kpa. Ben à ɔ kɛ̀ à utaa,
28 zaakɛ à bè: Baa tó ma ɔ kɛ̀ à utaa dé, mɛ́ kɛ̃kɔ̃a.
29 Ben à arubɔɛna pì zɛ̀ gɔ̃ɔ. À dɔ̃̀ a mɛ̀ guu kɛ̀ à
kɛ̃̀kɔ̃a kɔ̃n a gyãa pìo.

30 Zaa gwe gɔ̃ɔ Yesu dɔ̃̀ a mɛ̀ guu kɛ̀ gbãa ke bɔ̀agu,
ben à lìɛ parii guu à bè: Dé bé à ɔ kɛ̀ ma utaa?
31 Ben à ìbanɔ bènɛ: Ń è lán gbɛ̃nɔɔ e nakɔ̃rɛɛmma
nà, ben n bè dé bé à ɔ kɛ̀mmaɔ́?
32 Ben Yesu gbɛ̃nɔ gwà à lìgazi lɛ à gbɛ̃ kɛ̀ yã pì kɛ̀
e.
33 Vĩa nɔgbɛ̃ pì kũ̀ èe lugalugaa, zaakɛ à dɔ̃ yã kɛ̀
à à lè a mɛ̀ guu, ben à mɔ̀ à dàɛ a puua à gbá saɛ à à
yãpuraa ònɛ píngi.
34 Ben Yesu bènɛ: Nɔgbɛ̃, ma náanɛ kɛ̀ ń kɛ̀ bé à n
kɛ̃kɔ̃a. Ǹ tá bɛ aafia, n gyãa pì kɛ̃̀mman gwe.

35 Kɛ̀ Yesu kpɛ́ èe yã oo, wà bɔ̀ aduakɛkpɛ gbɛ̃nsi
pì bɛ wà mɔ̀ wà bènɛ: N nɛ́ pì kɛ̀ sai, ǹton ĩa da
dannɛria dɔro.
36 Yesu e swã kpá ń yãnziro, ben à bè gbɛ̃nsi pìnɛ:
Ǹton tó swɛ̃̀ kɛ̃nguro, ǹ ma náanɛ kɛ dé.
37 Èe we gbɛ̃ke gá zɛarero, sé Pita kɔ̃n Yemisio kɔ̃n
Yemisi dãaro Yohanao.
38 Kɛ̀ aɔ̃ kà gbɛ̃nsi pì bɛ, Yesu è wèe ɔ́ɔ dɔɔ wèe wii
gbãaa lɛɛ wèe kpãngeda kɛɛ maamaa.
39 Kɛ̀ à gɛ̃̀ kpɛ́n, à ń lá à bè: Bɔ́yãnzi ée kpãngeda
kɛɛ ée ɔ́ɔ dɔɔzi? Nɛ́ pì e garo, èe ii oomɛ.
40 Kɛ̀ aɔ̃ɔe à lalandi kɛɛ, ben à pɛ̀ḿma aɔ̃ bɔ̀ɛ bàazi
ń píngi. Sé nɛ́ pì de kɔ̃n à dao kɔ̃n à ìba kɛ̀ aɔ̃ɔ kúonɔ,
aɔ̃mbe à ń sɛ́ à gɛ̃̀ńyo guu kɛ̀ nɛ́ pì kún.
41 Ben à nɛ́ pì kũ̀ a ɔɔa à bènɛ: Talita kum! Yã pì
bè, nɛ́nɔkparɛ, ǹ fɛɛ.
42 Zaa gwe gɔ̃ɔ nɛ́ pì fɛ̀ɛ à táa ò. Nɛ́ pì sɔ̃ kà wɛ̃̀ kuri
awɛɛplaa. Yã pì bɔ̀ ń saɛ maamaa.
43 Ben Yesu gìńnɛ pátipati aɔ̃ton o gbɛ̃ke maro.
Ben à bè wà pɔ́blee kpáa à ble.

6

Nazarɛtideenɔ gina Yesuzi
(Mat 13:53-58, Luk 4:16-30)

1 Yesu bɔ̀ gwe à gàa a bɛ wɛ́tɛ, à ìbanɔɔ tɛ́zi.
2 Kɛ̀ kámmaboguröɔ kà, ben èe yã daańnɛ ad-
uakɛkpɛn. Ben parii kɛ̀ aɔ̃ à yã mànɔ bídi kɛ̀ wà
bè: Mákpan gɔ̃gbɛ̃ pì yã kɛ̀nɔ èn? Ɔndɔ̃ kpareen wà
kpàa, ben èe dabuyã kɛ̀ takanɔ kɛɛ?
3 Àmbe lí'ari ũroo? Mariama nɛ́nloo? Yemisi kɔ̃n
Yusufuo kɔ̃n Yudao kɔ̃n Simɔnɔ vĩ̀in gweroo? À
dãrenɔ bé wà kúwao kɛ̀roo? Ben aɔ̃ gìzi.
4 Ben Yesu bèńnɛ: Annabi ègɔ̃ bɛ̀ɛ sairo, sé à bɛ
wɛ́tɛ kɔ̃n à danɛnɔ kiiao kɔ̃n à uao baasiro.
5 Yesu e fɔ̃ à dabuyã ke kɛ̀ gwero, sé gyãree kɛ̀ à ɔ
kɛ̀ḿma à ń kɛ̃kɔ̃a kenɔ baasiro.
6 Kɛ̀ aɔ̃ɔe à náanɛ kɛro, aɔ̃ yã bɔ̀ à saɛ maamaa.

Yesu zĩ̀rinɔ zĩna
(Mat 10:5-15, Luk 9:1-6)

Ben à gàa lakutu kɔ̃n lakutuo, èe yã daańnɛ.
7 Ben à a ìba gɔ̃ɔn kuri awɛɛplaaanɔ sìsiazi, ben à
ń zĩ gɔ̃ɔn plaplaa, à ń gbá iko aɔ̃ zĩnnɔ goḿma.
8 À bèńnɛ: Àton pɔ́ke sɛ́ à gáoro, kũsãɛ ke
bɔ̀kɔlogomma ke ɔɔ, sé gò.
9 À kyatee kpá, mɔde àton uta da mɛ̀n plaaro.
10 Ua kɛ̀ a pitan, àgɔ̃ kú gwe ai à gá bɔo wɛ́tɛ pì
guu.
11 Guu kɛ̀ wèe a sín ke wèe swã kpá a yãziro, tó ée
taa, à lutɛ̃ gogo a gbánɔa ń tona kɔ̃n Ludao sèeda ũ.
12 Ben aɔ̃ dà zɛ́n. Aɔ̃ nɔ̀sɛliɛna waazi kɛ̀ gbɛ̃nɔnɛ
13 aɔ̃ zĩnnɔ gòḿma pari, aɔ̃ nɔ́si màma gyãreenɔa
pari aɔ̃ ń kɛ̃kɔ̃a.

Yaaya Batisikɛri gana (Mat 14:1-12, Luk 9:7-9)

14 Kí Hɛrɔdu yã̀ pìnɔ mà, zaakɛ Yesu tɔ́ kà gu
píngia. Gbɛ̃kenɔ e bee Yaaya Batisikɛri bé à fɛ̀ɛ bɔna
gaan, beee yãnzin à gbãaa è èe dabuyãnɔ kɛɛzi.
15 Gbɛ̃kenɔ bè Iliamɛ, gbɛ̃kenɔ bè annabimɛ lán
annabi yãanɔ doke bà.
16 Kɛ̀ Hɛrɔdu mà à bè: Yaaya kɛ̀ ma à mì zɔ̃̀ bé à
fɛ̀ɛ bɔna gaan.
17-18 Zaakɛ Hɛrɔdu dɔ̃nkɔ̃ pì bé à a vĩ̀i Filipi naɔ̃
Hɛrɔdia sìa à sɛ̀. Kɛ̀ Yaaya ègɔ̃ oonɛ à vĩ̀i nɔ sinaa
maaro, ben Hɛrɔdu tò wà Yaaya kũ̀ wà mɔ̀ kàa wà
à dà kpɛ́siaan.
19 Hɛrɔdia sɔ̃ɔ Yaaya pɛ̃tɛ̃ kũna à yezi à à dɛ, mɔde
èe zɛ́ ero,
20 zaakɛ Hɛrɔdu dɔ̃̀ kɛ̀ Yaaya nɛ́ Luda gbɛ̃ súusumɛ,
ben è vĩa kɛnɛ è tó wà ĩa daaro. Tó à gàa à à yã ma,
laasuu è gɛ̃mmɛ. Baa kɔ̃n beeeo ègɔ̃ ye à fàadibonazi.
21 Hɛrɔdia zɛ́ è Hɛrɔdu igurɔ làa kɔ̃kɔ̃ zĩ. Hɛrɔdu
gbãadeenɔ kɔ̃n soza gbɛ̃nsinɔ kɔ̃n Galili gbɛ̃
gírimadeenɔ kàkɔ̃a pɔ́blekiia.
22 Ben Hɛrɔdia nɛ́nɔkparɛ gɛ̃̀ à ɔ̃ wã̀. À kɛ̀
Hɛrɔdunɛ nna kɔ̃n a nibɔnɔ ń píngi, ben kína bè nɛ́
pìnɛ: Pɔ́ kɛ̀ ń yezi ǹ à wɛ́ɛ kɛma, mɛ́ n gba.
23 Ben à ɛ̀ara à bènɛ: Ma la dànnɛ pɔ́ kɛ̀ n à wɛ́ɛ
kɛ̀ma píngi, mɛ́ n gbamɛ, baa ma kpata kpaatɛ.
24 Ben nɛ́nɔkparɛ pì bɔ̀ à gàa à a da gbèka à bè: Bɔ́n
mɛ́ wɛ́ɛ kɛa? Ben à da bènɛ, Yaaya Batisikɛri mì.
25 Gwe gɔ̃ɔ à lìara à sù kpakpaa à gàa à ò kínanɛ:
Má yezi ǹ ma gba Yaaya Batisikɛri mì dana pɛrɛnti
guu kɛ̀ tia.

26 Ben kína pɔɔ yàka maamaa, mɔde kɛ̀ à la dà
nibɔnɔ wáa yãnzin èe fɔ̃ à gì dɔro.
27 Ben kína pì a dogari ke zɩ̀ gɔ̃ɔ, à bènɛ à gá à à mì
zɔ̃ à mɔ́o. Ben à gàa à à mì zɔ̃̀ kpɛ́siaan
28 à dà pɛrɛnti guu à mɔ̀ à kpà nɛ́ pìa, ben à kpà a
daa.
29 Kɛ̀ Yaaya ìbanɔ yã pì mà, ben aɔ̃ mɔ̀ wà à gɛ̀ sɛ̀
wà vɩ̀i.

Pɔ́blekpana gɔ̃ɔn bɔrɔ sɔɔroonɔa (Mat 14:13-21, Luk 9:10-17, Yoh 6:1-15)

30 Yesu zɩ̀ri pìnɔ sù à kiia, ben aɔ̃ yã kɛ̀ aɔ̃ɔ kɛ̀nɔ
kɔ̃n yã kɛ̀ aɔ̃ɔ dàńnɛnɔ ònɛ píngi.
31 Wèe gaa wèe suu, ben Yesu kɔ̃n a zɩ̀rinɔɔ e zɛ́ e
aɔ̃ pɔ́ blè sero parii yãnzi. Ben à bèńnɛ: À mɔ́ wà gá
gusaɛ watɛ̃ɛ wà kámma bo féte.
32 Ben aɔ̃ dà zɛ́n góro'itɛ guu aɔ̃ɔe gaa gusaɛ ńtɛ̃ɛ.
33 Kɛ̀ gbɛ̃nɔ ń gana è, aɔ̃ ń dɔ̃, ben aɔ̃ bɔ̀ wɛ́tɛ kɔ̃n
wɛ́tɛo pari wà bàa lɛ̀ kɛ̀sɛ wà kà gwe ń ã.
34 Kɛ̀ Yesu bɔ̀ góro guu, à gbɛ̃nɔ è paripari, ben aɔ̃
kɛ̀nɛ wɛ̃nda, zaakɛ aɔ̃ɔ dɛ lán sãa kɛ̀ aɔ̃ɔ dàri vĩroonɔ
bàmɛ. Ben èe yã daańnɛ maamaa.
35 Kɛ̀ ɔfãntɛ̃ bùsa, ben à ìbanɔ sɔ̃̀zi aɔ̃ bè: Gura kɛ̀kii
nɛ́ sɛ̃̀tɛ pɔ̀rɔtumɛ, bensɔ̃ guu e sii.
36 Ǹ gbɛ̃nɔ gbarɛ aɔ̃ tá bura kɔ̃n lakutu kɛ̀ kú
kĩinɔa, aɔ̃ pɔ́ wɛtɛ wà lú wà ble.
37 Ben Yesu wèńla à bè: À pɔ́ kpáḿma aɔ̃ ble. Ben
aɔ̃ bènɛ: Ń yezi wà gá burɛdi lú kondogi ɔɔ wàa do
wà kpáḿma aɔ̃ blen yɔ́?
38 Ben Yesu ń lá à bè: Burɛdi mɛ̀n ũgban á vĩi? À
gá gwa. Kɛ̀ aɔ̃ kà, aɔ̃ bè: Burɛdi kuu mɛ̀n sɔɔro kɔ̃n
kpɔ̀o mɛ̀n plaa.

39 Ben à bèńnɛ: À gbɛ̃nɔ vɛ̃ɛvɛ̃ɛ sɛ̃̀la bɔ̀rɔa
gãliagãlia.
40 Ben aɔ̃ vɛ̃̀ɛvɛ̃ɛ gãli kɔ̃n gãlio, gãli kenɔ gɔ̃ɔn
basɔɔro, gãli kenɔ gɔ̃ɔn baplaa akuri.
41 Ben Yesu burɛdi mɛ̀n sɔɔro kɔ̃n kpɔ̀o mɛ̀n plaaa
pìo sɛ̀ à wɛ́ɛ sɛ̀ musu à aubarika dàn. Ben à burɛdi
pì lìlikɔ̃rɛ à kpà a ìbanɔa, aɔ̃ɔ kpàatɛtɛ gbɛ̃nɔnɛ. Ben
à kpɔ̀ mɛ̀n plaaa pìnɔ kpàatɛtɛńnɛ ń píngi.
42 Aɔ̃ pɔ́ blè wà kã̀ ń píngi.
43 Ben wà burɛdi kpaa kɔ̃n kpɔ̀ kpaaa kɛ̀ gɔ̃̀nɔ sɛ̀ɛ
gbíi kuri awɛɛplaaa pà.
44 Gɔ̃gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ pɔ́ blènɔ kà gɔ̃ɔn bɔrɔ sɔɔro.

Yesu táa'ona sɛ̀bɛla
(Mat 14:22-33, Yoh 6:16-21)

45 Yesu gã nà a ìbanɔa gɔ̃ɔ aɔ̃ gɛ̃ góro'itɛn, lɛ aɔ̃ dɔnɛ
aɛ gana Bɛtɛsaida ai àgɔ̃ parii gbarɛ.
46 Kɛ̀ à lɛ́ zàḿma, ben à dìdi kpiii musu à gàa adua
kɛ.
47 Kɛ̀ uusiɛ kɛ̀ góro'itɛ kú sɛ̀bɛ dagura, Yesu sɔ̃ɔ kú
í baa ado.
48 Ben à è górofĩna e ĩa daaḿma, kɛ̀ ĩa gbãaa e
kakaańzi yãnzi. Gudɔnao à gàa ń kiia èe táa oo íla,
ben à kɛ̀ dian á yezi à gɛ̃ńlaa bà.
49 Kɛ̀ aɔ̃ à è èe táa oo íla, aɔ̃ɔe daa gɛ̀wãadeemɛ,
ben aɔ̃ wii lɛ̀.
50 Zaakɛ aɔ̃ à è ń píngi, ben swɛ̃̀ kɛ̃̀ńgu. Ben Yesu
yã bèńnɛ gɔ̃ɔ: À a làakari kpáɛ, mámbee! Àton tó vĩa
a kũro.
51 Kɛ̀ à gɛ̃̀ góro guu, ben ĩa zɛ̀, ben yã pì bɔ̀ ń saɛ
maamaa,
52 zaakɛ aɔ̃ wɛ́ɛ e kɛ̃ burɛdi yãaro kɛ̀ laasuu
kɛ̃̀sãḿma yãnzi.

Yesu gyãreenɔ kɛ̃kɔ̃ana zaa Gɛnɛsarɛti (Mat 14:34-36)

53 Kɛ̀ aɔ̃ bikṹ baa, aɔ̃ kà Gɛnɛsarɛti, ben aɔ̃ ń góro
bà dɔ̀ gwe.
54 Kɛ̀ aɔ̃ bɔ̀ɛ góro guu, wà Yesu dɔ̃̀ gɔ̃ɔ,
55 ben aɔ̃ bàa lɛ̀ wà gàa bùsu pì lakutu píngia, wà
gyãreenɔ sɛ̀ɛ kɔ̃n ń daɛbɔnɔ, guu kɛ̀ wà mà à kún
píngi wègɔ̃ mɔ́ńyo à kiia.
56 Guu kɛ̀ à gàan píngi, lakutunɔ ke wɛ́tɛnɔ ke
buraanɔ, wègɔ̃ mɔɔnɛ gyãreenɔ ai wà ń káɛ yàranɔa,
ben wè wɛ́ɛ kɛa lɛ wà ɔ kɛ baa à uta lɛ́a. Ben gbɛ̃ kɛ̀
aɔ̃ ɔ kɛ̀anɔ kɛ̃̀kɔ̃a ń píngi.

7

Fɛɛakaarayã (Mat 15:1-9)

1 Farisinɔ kɔ̃n ludayãdannɛri kɛ̀ aɔ̃ bɔ̀
Yerusalɛmu kenɔ mɔ̀ Yesu kiia,
2 ben aɔ̃ɔ è à ìba kenɔ e pɔ́ blee ɔpipisai.
3 Zaakɛ Farisinɔ kɔ̃n Yudanɔ ń píngi ń dezinɔ
fɛɛakaarayã kũnamɛ, aɔ̃è pɔ́ ble ɔpipi a zɛ́a sairo.
4 Tó aɔ̃ bɔ̀ yàra wà sù, aɔ̃è pɔ́ ble zú'osairo. Aɔ̃ɔ
fɛɛakaarayã pãndenɔ kũna pari. Lɛmɛ aɔ̃è togoonɔ
kɔ̃n loonɔ kɔ̃n butanɔ pípi lɛ.
5 Ben Farisinɔ kɔ̃n ludayãdannɛri pìnɔ Yesu là
wà bè: Bɔ́yãnzi n ìbanɔ ègɔ̃ wa dezinɔ fɛɛakaarayã
kũnaziroo? Aɔ̃è pɔ́ ble ɔpipisai.
6 Yesu wèńla à bè: A mɔnafikideenɔ, Isaya
annabikɛyã ò a mɔnafikideenɔ yã musu wásawasa
lán à kɛ̃̀ Luda yãn nà à bè:
Bori beee è bɛ̀ɛ limɛ kɔ̃n lɛ́omɛ,
aɔ̃ swɛ̃̀ kúmaro.

7 Aɔ̃ègɔ̃ dɔnzi kɛɛmɛ pãmɛ,
gbɛ̃ntee yãzɛkparɛɛn aɔ̃è dańnɛ.
8 A pã kpà Luda yãdannɛnazi, ben á gbɛ̃ntee
fɛɛakaarayã kũna.
9 Ben à bèńnɛ dɔ: A pã Luda yãnɛ lɛ à e àgɔ̃ a
fɛɛakaarayã kũna maan yɔ́?
10 Musa bè, àgae bɛ̀ɛ lí a de kɔ̃n a daonɛ. À bè dɔ, gbɛ̃
kɛ̀ à a de ke a da kpɛ bɔ̀, wà adee dɛ.
11 Apinɔ sɔ̃, eè be tó gbɛ̃ bè a de ke a danɛ, pɔ́ kɛ̀ á vĩ
à ń kpe dao nɛ́ Kɔbanimɛ,
12 à zɛ́ vĩ à a de kɔ̃n a dao kpe dao dɔro. Kɔbanin pɔ́
kɛ̀ wè kpá Ludaa ũ.
13 Lɛmɛ eè Luda yã kɛ famma a fɛɛakaarayã kɛ̀ eè
dańnɛ yãnzi. Yã beee takanɔn eè kɛ pari.

Yã kɛ̀ è tó wàgɔ̃ gbãsĩ
(Mat 15:10-20)

14 Ben Yesu ɛ̀ara à parii sìsiazi à bè: À swã kpá à
ma yã ma a píngi.
15 Pɔ́kee kuu kɛ̀ è gɛ̃ gbɛ̃ guu kɛ̀ è à kɛ gbãsĩro. Pɔ́
kɛ̀ è bɔ gbɛ̃ guu bé è tó àgɔ̃ gbãsĩ.
16 Gbɛ̃ kɛ̀ swã vĩ à ma.
17 Kɛ̀ à parii tò gwe à tà bɛ, ben à ìbanɔ à gbèka yã
pì mìzi.
18 À bèńnɛ: A laasuu kpɛ́ yĩi seɔ́? Kɛ̀ pɔ́kee kuu kɛ̀
è gɛ̃ gbɛ̃ guu à tó àgɔ̃ gbãsĩro, á dɔ̃roo?
19 Pɔ́ pì è gɛ̃ a swɛ̃̀ guuro, sé à gbɛɛɛn, gbasa à bɔ
mɛ̀n. Lɛn Yesu pɔ́ble píngi kɛ̀ blena pɔ́ ũ lɛ tɛ̃̀ sai.
20 Ben à bè: Yã kɛ̀ è bɔ gbɛ̃ guu bé è tó àgɔ̃ gbãsĩ.
21 Zaakɛ zaa gbɛ̃ntee swɛ̃̀ guun laasuu zaaa è bɔn:
Pãpãkɛna, kpãi'ona, gbɛ̃dɛna, zinakɛna,

22 wãkũ, nɔ̀sɛzaaa, mɔnafiki, wísaiyã, sãnkara,
gbɛ̃sɔ̃sɔ̃na, wada kɔ̃n mìsaiyão.
23 Yã zaaa pìnɔ è bɔ swɛ̃̀ guu píngi, àmbe è tó gbɛ̃
gɔ̃ gbãsĩ.

Nɔgbɛ̃ zĩ̀tɔ Yesu náanɛkɛna (Mat 15:21-28)

24 Yesu bɔ̀ gwe à gàa Taya bùsun, ben à pìta ua
kea. À yezi wà a dɔ̃ro, mɔde èe e à a zĩnda ùtɛro.
25 Nɔgbɛ̃ kɛ̀ à nénɔkparɛ zĩn vĩi Yesu baaru mà,
ben à mɔ̀ à dàɛ à aɛ gɔ̃ɔ.
26 Nɔgbɛ̃ pì sɔ̃ Giriki gbɛ̃mɛ wà à ì Siria Fenisia
bùsun. À wɛ́ɛ kɛ̀ Yesua lɛ à zĩn goare a néa.
27 Ben Yesu bènɛ: Ǹ tó wà pɔ́blee kpá nénɔa gĩa,
zaakɛ à maa wà nénɔ pɔ́blee sɛ́ wà zu gbɛ̃ɛnɔnɛro.
28 Ben nɔgbɛ̃ pì wèàla à bè: Dii, baa gbɛ̃ɛ kɛ̀ aɔ̃è
daɛńzinɔ è nénɔ pɔ́ble buru sɛ́sɛ.
29 Yesu bènɛ: Kɛ̀ n yãwenlana maa yãnzi, ǹ tá, n
nɛ́ zĩn gòa.
30 Kɛ̀ à kà bɛ, à a nɛ́ è daɛna pɛ̀a, zĩn pì gòa.

Swãdo kɛ̃kɔ̃ana

31 Ben Yesu fɛ̀ɛ Taya bùsun à gàa Sidɔ̃, ben à bɔ̀ɛ
kɔ̃n Wɛ́tɛmɛnkuri bùsuo ai à gàa à kà Galili sɛ̀bɛzi.
32 Ben wà mɔ̀nɛ kɔ̃n swãdo bebekario, wà wɛ́ɛ
kɛ̀a lɛ à ɔ kɛa.
33 Yesu bɔ̀ parii guu kɔ̃n swãdoo pìo à a ɔnɛtee
pɛ̀pɛ à swãn. Kɛ̀ à lóu sù, ben à ɔ kɛ̀ à nénɛa.
34 À wɛ́ɛ sɛ̀ musu à wesaa kàkɔ̃a à bò, ben à bènɛ:
Ɛfata. Yã pì bè ǹ wɛ̃.
35 Zaa gwe gɔ̃ɔ gɔ̃gbɛ̃ pì swã wɛ̃̀ à nénɛ gùɛ, ben à
yã ò wásawasa.

36 Yesu bèńnɛ aɔ̃ton o gbɛ̃ke maro, mɔde dian èe
giińnɛ nà, lɛmɛ aɔ̃ɔe à kpàakpa kɛɛńnɛ lɛ.
37 Yã pì bɔ̀ ń saɛ maamaa à gɛ̃̀ onala, ben aɔ̃ bè:
À yã píngi kɛna ègɔ̃ maamɛ. È tó baa swãdoonɔ yã
ma, ben è tó bebekarinɔ yã o.

8

Pɔ́blekpana gɔ̃ɔn bɔrɔ siigɔ̃ɔnɔa
(Mat 15:32-39)

1 Gurɔɔ mɔ̀nɔ guu dɔ gbɛ̃nɔ pàzi pari. Aɔ̃ pɔ́blee vĩ
wà blero, ben Yesu a ìbanɔ sìsiazi à bèńnɛ:
2 Gbɛ̃ kɛ̀nɔ kɛ̀mɛ wɛ̃nda, zaakɛ aɔ̃ gĩakɛ wà kúmao
gurɔ aagɔ̃, ben aɔ̃ɔ pɔ́ke vĩ wà blero.
3 Tó ma ń gbáɛ aɔ̃ tá bɛ kɔ̃n nɔaao, guu é lińma zɛ́
guu, zaakɛ ń gbɛ̃kenɔ bɔkii zɑ̃̀.
4 Ben à ìbanɔ à là wà bè: Mákpan wé pɔ́blee en sɛ̃̀tɛ
pɔ̀rɔtu kɛ̀ kɛ̀ eé gbɛ̃ pìnɔ kãa?
5 Ben Yesu ń lá à bè: Burɛdi mɛ̀n ũgban á vĩi? Aɔ̃
bè: Mɛ̀n swɛɛplaamɛ.
6 Ben à bè parii vɛ̃ɛ tɔɔtɛ. Ben à burɛdi mɛ̀n
swɛɛplaaa pìnɔ sɛ̀ à sáabu kɛ̀, ben à lìlikɔ̃rɛ à kpà a
ìbanɔa aɔ̃ kpaatɛtɛ pariinɛ, ben aɔ̃ɔ kpàatɛtɛńnɛ.
7 Aɔ̃ɔ kpɔ̀ nɛ́ngonɔ vĩ féte dɔ. Kɛ̀ à aubarika dàn, à
bèńnɛ aɔ̃ ɛara wà beee kpaatɛtɛńnɛ dɔ.
8 Ben aɔ̃ɔ blè wà kɑ̃̀, ben wà à kpaaa kɛ̀ gɔ̃̀nɔ sɛ̀ɛ
gbíi swɛɛplaa.
9 Gbɛ̃ pìnɔ kà bɔrɔ siigɔ̃. Kɛ̀ Yesu ń gbáɛ,
10 ben à gɛ̃̀ góro'itɛ guu kɔ̃n a ìbanɔ, aɔ̃ gàa Dala-
manuta bùsun.

Farisinɔ mɔnafiki
(Mat 16:1-12)

11 Ben Farisinɔ mɔ̀ aɔ̃ɔe lɛokpakɔ̃a kɛɛo aɔ̃ɔe lí
pɛɛɛa, aɔ̃ɔe wɛtɛɛ à sèeda ke kɛńnɛ kɔ̃n Luda gbãaao.
12 Ben à wesaa kàkɔ̃a à bò à bè: Bɔ́yãnzi
tɔ̃ɔrigbɛ̃nɔ è sèeda gbekamazi? Yãpuraan mɛ́ɛ
ooare, mɛ́ sèeda ke kɛńnɛro.
13 Ben à ń tó gwe à ɛ̀ara à gɛ̃̀ góro'itɛ guu à tà baa
kãa kpa.
14 À ìbanɔ sɛ̃̀n aɔ̃ burɛdi kũsãɛ sɛ́. Burɛdi mɛ̀n doo
bé à gɔ̃̀ńnɛ góro guu.
15 Ben Yesu lɛ́ dàḿma à bè: Àgɔ̃ a zĩnda kũna
dɔ̃. À làakari kɛ Farisinɔ kɔ̃n Hɛrɔdu gbɛ̃nɔ
burɛdisɛsɛ'ɛ̃zɛ̃zi.
16 Ben aɔ̃ɔe beekɔ̃nɛ: Kɛ̀ wá burɛdi vĩro yãnzin à
ò lɛzi.
17 Yesu dɔ̃̀ḿma, ben à ń lá à bè: Bɔ́yãnzi ée bee kɛ̀
á burɛdi vĩro yãnzimɛzi? Ai tia a wɛ́ɛ e kɛ̃ à dɔ̃roo?
Á laasuu vĩroo?
18 Á wɛ́ɛ vĩ à guu eoroo? Á swã vĩ à yã maoroo?
Yãke è dɔaguroo?
19 Kɛ̀ ma burɛdi mɛ̀n sɔɔroo lìlikɔ̃rɛ má kpà gɔ̃ɔn
bɔrɔ sɔɔroonɔa, a à kpaaa sɛ̀ɛ gbíi ũgbamɛ? Aɔ̃
wèàla wà bè: Mɛ̀n kuri awɛɛplaamɛ.
20 Ben à ɛ̀ara à ń lá à bè: Kɛ̀ ma burɛdi mɛ̀n
swɛɛplaaa lìlikɔ̃rɛ má kpà gɔ̃ɔn bɔrɔ siigɔ̃ɔnɔa, a à
kusu sɛ̀ɛ gbíin ũgbamɛ? Aɔ̃ wèàla wà bè: Mɛ̀n
swɛɛplaa.
21 Ben à bèńnɛ: Ai tia a dɔ̃roo?

Bɛtɛsaida vĩ̀a wɛ́ɛwɛ̃na

22 Kɛ̀ aɔ̃ kà Bɛtɛsaida, ben wà mɔ̀nɛ vĩ̀ao wà wɛ́ɛ
kɛ̀a à ɔ kɛa.
23 Ben à vĩ̀a pì kũ̀ a ɔɔa à bɔ̀o wɛ́tɛ kpɛɛ. À lóu sù à
wɛ́ɛa à ɔ kɛ̀a, ben à à là à bè: Nɛ́ɛ guu eeɔ́?

24 Ben gɔ̃gbɛ̃ pì a wɛ́ɛ sɛ̀ musu à bè: Mɛ́ɛ gbɛ̃nɔ ee
lán línɔ bà aɔ̃ɔe táa oo.
25 Ben Yesu ɛ̀ara à ɔ kɛ̀ à wɛ́ɛa dɔ. Kɛ̀ gɔ̃gbɛ̃ pì wɛ́ɛ
kɛ̀ biibii, ben à wɛ́ɛ wɛ̃̀ èe pɔ́ píngi ee sa wásawasa.
26 Ben Yesu à gbàrɛ à tá bɛ à bè: Ǹton bɔɛ lakutu
guuro.

Yesu mɛsayakɛ ona (Mat 16:13-20, Luk 9:18-21)

27 Kɛ̀ Yesu e gaa kɔ̃n a ìbanɔ Sizarea Filipi laku-
tunɔ guu, ben à a ìbanɔ là zɛ́ guu à bè: Dén gbɛ̃nɔ è
be má dɛ à ũu?
28 Aɔ̃ wèàla wà bè: Gbɛ̃kenɔ è be Yaaya
Batisikɛrimɛ, gbɛ̃kenɔ è be Ilia, gbɛ̃kenɔ è be dɔ
annabi yãanɔ doken n ũ.
29 Ben à ń lá à bè: Apinɔ sɔ̃, dén eè be má dɛ à ũu?
Pita wèàla à bè: Mɛsayan n ũ.
30 Ben Yesu ń swã sùkãńnɛ lɛ aɔ̃ton yã pì o gbɛ̃ke
maro.

Yesu a ga kɔ̃n a fɛɛnao yã'ona (Mat 16:21-28, Luk 9:22-27)

31 Ben à nà yãdannɛnaa à bè: Séde Gbɛ̃ntee Nɛ́
wɛ́ɛtãmma e maamaa, gbɛ̃nsinɔ kɔ̃n sa'orikinɔ kɔ̃n
ludayãdannɛrinɔ é gízi, weé à dɛ, à gurɔ aagɔ̃dee zĩ
eé fɛɛ.
32 À yã pì òńnɛ wásawasa, ben Pita gàao kpado, èe
giinɛ.
33 Kɛ̀ Yesu lìɛ à a ìbanɔ gwà, ben à pàta Pitaa à
bè: Ǹ gumɛ gwe Setãn! N laasuu nɛ́ Luda pɔ́nlo,
gbɛ̃ntee pɔ́mɛ.
34 Beee gbɛra Yesu parii sìsiazi kɔ̃n a ìbanɔ à bèńnɛ:
Tó gbɛ̃ yezi à kɛ ma ìba ũ, séde à gí a zĩnda wɛ̃̀ndizi à
a líkpansɛ́ à tɛ́omazi.

35 Gbɛ̃ kɛ̀ yezi àgɔ̃ a wɛ̃̀ndi kũna é korazi. Gbɛ̃ kɛ̀
gì a wɛ̃̀ndizi ma yãnzi kɔ̃n ma baaru yão sɔ̃, adee
égɔ̃ wɛ̃̀ndi vĩ.
36 Tó gbɛ̃ gɔ̃̀ anduna vĩ píngi, tó à kòra a wɛ̃̀ndizi,
bɔ́ àren à vĩi?
37 Bɔ́n gbɛ̃ntee é e à a wɛ̃̀ndi lendee kpáo?
38 Tó gbɛ̃ mapi kɔ̃n ma yãnɔ wí dɛ̀ tɔ̃ɔrigbɛ̃
durunde ludanaanɛkɛrisaideenɔ tɛ́, Gbɛ̃ntee Nɛ́ é
adee wí dɛ gurɔɔ kɛ̀ eé su a De gakui guu kɔ̃n à
malaikanɔ.

9

1 Ben à bèńnɛ: Yãpuraan mɛ́ɛ ooare, gbɛ̃kenɔ kú
gura kɛ̀ aɔ̃é garo ai aɔ̃ kí kɛ̀ Ludaa kà e, èe suu kɔ̃n
gbãaao.

Yesu lina
(Mat 17:1-13, Luk 9:28-36)

2 Gurɔ swɛɛdoo gbɛra Yesu Pita kɔ̃n Yemisio kɔ̃n
Yohanao sɛ̀ à dìńyo kpii lezĩa ńtɛ̃ɛ. Ben à lì ń wáa,
3 à pɔ́kãsãanɔɔ e tɛ́ kɛɛ pú fénfen. Gbɛ̃kee kú
anduna guu kɛ̀ eé fɔ̃ à à pura kũ lɛro.
4 Ben Ilia kɔ̃n Musao bɔ̀ wà mɔ̀ńzi, aɔ̃ɔe yã oo kɔ̃n
Yesuo.
5 Ben Pita bè Yesunɛ: Dannɛri, à maa kɛ̀ wá kú kɛ̀.
Wà kutaa dɔ mɛ̀n aagɔ̃, n pɔ́ mɛ̀n do, Musa pɔ́ mɛ̀n
do, Ilia pɔ́ mɛ̀n do.
6 À dɔ̃ yã kɛ̀ ée ooro, zaakɛ vĩa ń kũ maamaa.
7 Ludambɛ luguu pìta à dàńla, ben aɔ̃ kòto mà à
guu à bè: Àmbe ma Nɛ́ mɛ̀n do léle yenzidee ũ. À à
yã ma.
8 Kãndo kɛ̀ aɔ̃ guu gwàgwa, aɔ̃ɔe gbɛ̃ke e dɔro, sé
Yesu ado.

9 Kɛ̀ aɔ̃ɔe pitaa kpiii pìa, ben Yesu bèńnɛ aɔ̃ton
yã kɛ̀ aɔ̃ɔ è pì o gbɛ̃ke maro ai Gbɛ̃ntee Nɛ́ fɛɛ bɔna
gaan.
10 Aɔ̃ yã pì kũna, mɔde aɔ̃ɔe kɔ̃ lalaa wèe bee: Fɛɛ
bɔna gaan yã beee dɛ diamɛ?
11 Ben aɔ̃ à là wà bè: Bɔ́yãnzin ludayãdannɛrinɔ
è be Ilia bé eé mɔ́ káakuzi?
12 À wèńla à bè: Ilia é mɔ́ káaku yãpuramɛ, eé yã
píngi kɛkɛ à gbɛ̀n, mɔde à kɛ̀ dia wà kɛ̃̀ Luda yãn wà
bè, Gbɛ̃ntee Nɛ́ é wɛ́ɛtãmma e maamaa ai wà gízi?
13 Mɔde mɛ́ɛ ooare Ilia mɔ̀ kɔ̀, ben aɔ̃ ń pɔyezi
kɛ̀nɛ, lán wà à yã ò Luda yãn nà.

Nɛ́gɔ̃gbɛ̃ zĩnde kɛ̃kɔ̃ana
(Mat 17:14-21, Luk 9:37-42)

14 Kɛ̀ aɔ̃ sù ń gbɛ̃ kpaaanɔ kiia, aɔ̃ɔ è parii ligańzi,
ben ludayãdannɛrinɔɔ e lɛokpakɔ̃a kɛɛńyo.
15 Kɛ̀ parii Yesu è, à yã bɔ̀ ń saɛ, ben aɔ̃ bàa lɛ̀ wà
gàa wà ì kpàa gɔ̃ɔ ń píngi.
16 Ben à a ìbanɔ là à bè: Bɔ́ lɛokpakɔ̃an ée kɛɛńyo
lɛee?
17 Ben gɔ̃gbɛ̃ ke wèàla zà guu à bè: Dannɛri, ma
mɔnnɛ ma nɛ́omɛ, zĩn bé à à nɛ́nɛ nàɛ.
18 Tó à dìdia, è à pãɛ tɔɔtɛ, ègɔ̃ lóufuta bɔɛɛ, ègɔ̃
swaa soo, è gbãgbã sɔ̀rɔrɔ. Ma bè n ìbanɔnɛ aɔ̃ pɛ́
zĩn pìa à bɔ, ben aɔ̃ fùa.
19 Ben Yesu bèńnɛ: Tɔ̃ɔrigbɛ̃ lu-
danaanɛkɛrisaideenɔ! Mɛ́gɔ̃ kúao ai bɔrɛmɛ? Mɛ́gɔ̃
mɛnaaao ai bɔrɛmɛ? À mɔ́mɛ nɛ́ pìo kɛ̀.
20 Kɛ̀ wà mɔ̀onɛ, kɛ̀ zĩn pì Yesu è gɔ̃ɔ, ben à nɛ́ pì
nìgãnigã à à pã̀ɛ tɔɔtɛ. Ben èe gbegere paa èe lóufuta
bɔɛɛ.

21 Yesu nɛ́ pì de là à bè: Zaa bɔrɛmɛ à kúo lɛɛ? À
wèàla à bè: Zaa à nɛ́ féte zĩmɛ.
22 Ègɔ̃ à zuu tɛ́ kɔ̃n ío guu baabɔrɛ, ègɔ̃ yezi à à dɛ.
Tó nɛ́ fɔ̃ ǹ pɔ́ke kɛ, ǹ wa wɛ̃nda gwa ǹ wa faaba kɛ.
23 Yesu bènɛ: N bè, tó mɛ́ fɔ̃ɔ́? Baabɔ píngi è sí kɛ
gbɛ̃ kɛ̀ ma náanɛ vĩinɛ.
24 Ben nɛ́ pì de wii lɛ̀ gɔ̃ɔ à bè: Má n náanɛ vĩ. Ǹ n
náanɛ kɛ̀ èe kɛ̃sãama kaaramɛ.
25 Kɛ̀ Yesu è zà e nakɔ̃rɛɛḿma, à gì zĩn pìnɛ à bè:
Zĩn swãdo kpadugu, má ònnɛ ǹ go nɛ́ pìa. Ǹton gɛ̃ à
guu dɔro.
26 Ben zĩn pì wii lɛ̀ à à nìgã pãsĩpãsĩ, ben à gòa. Nɛ́
pì gɔ̃̀ daɛna lán gɛ̀ bà ai paridee bè à gàmɛ.
27 Ben Yesu à kũ̀ a ɔɔa, à à fɛ̃ɛ à zɛ̀.
28 Kɛ̀ Yesu gɛ̃̀ ua guu, ben à ìbanɔ à gbèka gusaɛ wà
bè: À kɛ̀ dia wée fɔ̃ wà pɛ́ zĩn pìa à bɔroo?
29 Ben à wèńla à bè: Kɛ̀ taka è sí bɔro, sé kɔ̃n
aduakɛnao.

Yesu ɛara à a ga kɔ̃n a fɛɛnao yã'ona (Mat 17:22-23, Luk 43-45)

30 Kɛ̀ aɔ̃ bɔ̀ gwe, ben aɔ̃ pà̃ Galilinɛ. Yesu yezi wàgɔ̃
a kúkii dɔ̃ro,
31 zaakɛ èe yã daa a ìbanɔnɛmɛ. À bèńnɛ: Weé
Gbɛ̃ntee Nɛ́ na gbɛ̃nɔnɛ ń ɔzĩ wà à dɛ, à gurɔ aagɔ̃dee
zĩ eé fɛɛ.
32 Aɔ̃ɔe à yã pì dɔ̀rɔ dɔ̃ro, ben vĩa ń kũ aɔ̃ yã pì
gbekaa.

Tɛna Yesuzi lán nɛ́ féte bà (Mat 18:1-5, Luk 9:46-48)

33 Ben aɔ̃ kà Kapɛnamu. Gurɔɔ kɛ̀ à kú bɛ, à a ìbanɔ
là à bè: Bɔ́ lɛokpakɔ̃an ée kɛɛ zɛ́ guuu?

34 Ben aɔ̃ yĩtɛna, zaakɛ aɔ̃ɔe lɛokpakɔ̃a kɛɛ zɛ́ guu
dɛnlaa yã musumɛ.
35 Ben à vɛ̀ɛ à gɔ̃ɔn kuri awɛɛplaaa pìnɔ sìsiazi à
bè: Tó gbɛ̃ yezi à kɛ gbɛ̃ káaku ũ, adee gɔ̃ kpɛɛdee ũ,
à gɔ̃ baade píngine zɛ̀ri ũ.
36 À nɛ́ féte sɛ̀ à à zɛ̀ ń aɛzĩ, ben à à sɛ̀ à à kpà a kùla
à bèńnɛ:
37 Gbɛ̃ kɛ̀ nɛ́ kɛ̀nɔ doke sì ma ìbakɛɛ yãnzi, mámbe
à ma si. Gbɛ̃ kɛ̀ ma si sɔ̃, mámbe à ma si madoro,
gbɛ̃ kɛ̀ ma zĩin á sì.

Gbɛ̃ kɛ̀ èe íbɛtɛ kpáwaoroo nɛ́ wa baakpɛɛmɛ (Luk 9:49-50)

38 Ben Yohana bènɛ: Dannɛri, wa gbɛ̃ke è, èe
zĩnnɔ goońma kɔ̃n n tɔ́o, ben wa ginɛ, zaakɛ wa
gbɛ̃nlo.
39 Ben Yesu bè: Àton gínɛro, zaakɛ gbɛ̃ke é fɔ̃ à
dabuyã kɛ kɔ̃n ma tɔ́o à ɛara à ma tɔ́ zaaa sí dɔro.
40 Gbɛ̃ kɛ̀ èe íbɛtɛ kpáwaoroo nɛ́ wa gbɛ̃mɛ.
41 Yãpuraan mɛ́ɛ ooare, gbɛ̃ kɛ̀ à a gba ímina kɛ̀ á
kuu Kirisi pɔ́ ũ yãnzi, adee é kora a láadaziro.
42 Tó gbɛ̃ tò nɛ́ kɛ̀ ma náanɛ vĩi kɛ̀kiinɔ doke sɛ̀sã,
eégɔ̃ sɛ̀ɔ adeenɛ wà wísilɔgbɛ gbɛ̀ntɛ̃ dɔ à waalɛ wà
à zu sɛ̀bɛ guu.
43-44 Tó n ɔɔ bé è tó ǹ fu, ǹ zɔ̃ ǹ zĩnna. À sɛ̀ɔnnɛ ǹ
gɛ̃ wɛ̀ndi kɛ̀ è yãaroo guu kɔ̃n ɔ kusuo dɛ n gɔ̃ kɔ̃n ɔ
mɛ̀n plaaaola ǹ gɛ̃ tɛ́ kɛ̀ è garoo guu gɛ̀wãan.
45-46 Tó n gbá bé è tó ǹ fu, ǹ zɔ̃ ǹ zĩnna. À sɛ̀ɔnnɛ ǹ
gɛ̃ wɛ̀ndi kɛ̀ è yãaroo guu ɛrɛ ũ dɛ n gɔ̃ kɔ̃n gbá mɛ̀n
plaaaola wà n zu tɛ́n.

47 Tó n wɛ́ɛ bé è tó ǹ fu, ǹ bɔ. À sȁɔnnɛ ǹ gɛ̃ kpata
kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia guu kɔ̃n wɛ́ɛ dooo dɛ n gɔ̃ kɔ̃n wɛ́ɛ
mɛ̀n plaaaola wà n zu tɛ́n,
48 gura kɛ̀ aɔ̃ kɔ̀kɔbii è yãaro, tɛ́ pì è garo.
49 Tɛ́ é mɛ̀ ɔ̃ baade píngia lán wè pɔ́ kɛkɛ kɔ̃n wisio
nà.
50 Wisi nɛ́ pɔ́ maaamɛ, mɔde tó à nnaa tà, dian
weé kɛ nà à gɔ̃ wisi ũ dɔɔ? À tó wisi gɔ̃ kú a guu, égɔ̃
nna kɔ̃o.

10

Gina nɔɔzi yã
(Mat 19:1-12)

1 Ben Yesu bɔ̀ gwe à gàa Yudea bùsun ai Yoda baa
kãa kpa. Parii ɛ̀ara wà kàkɔ̃azi gwe, ben à yã dàńnɛ
lán è kɛ nà.
2 Farisi kenɔ mɔ̀ wà à yɔ̃ wà gwa, ben aɔ̃ à là wà
bè: Gɔ̃gbɛ̃ zɛ́ vĩ à gí a naɔ̃ziɔ́?
3 À wèńla à bè: Musa dàare diaa?
4 Aɔ̃ bè: Musa gɔ̃gbɛ̃ gbà zɛ́ à yìgidɛtakada kɛ̃ à a
naɔ̃ gbarɛo.
5 Ben Yesu bèńnɛ: A swãgbãa yãnzin Musa doka
beee dàarezi.
6 Zaa káaku kɛ̀ Luda anduna kɛ̀, à gɔ̃gbɛ̃ kɛ̀ kɔ̃n
nɔgbɛ̃omɛ.
7 Beee yãnzi gɔ̃gbɛ̃ é a de kɔ̃n a dao tó, aɔ̃é nakɔ̃a
kɔ̃n a naɔ̃o,
8 aɔ̃ gɔ̃ɔn plaaa é gɔ̃ mɛ̀ doo ũ. Aɔ̃ɔ kuu plaa dɔro,
sé do.
9 Beee yãnzi gbɛ̃ kɛ̀ Luda ń nakɔ̃anɔ, gbɛ̃tee tón ń
kɛ̃kɔ̃aro.
10 Kɛ̀ Yesu tà bɛ, à ìbanɔ à là yã pì mìzi.

11 Ben à bèńnɛ: Gbɛ̃ kɛ̀ gì a naɔ̃zi à nɔ pãnde sɛ̀,
adee zina kɛ̀ a nɔ káakunɛ.
12 Nɔgbɛ̃ kɛ̀ gì a zãzi à gɔ̃ pãnde sɛ̀ sɔ̃, à zina kɛ̀n
gwe.

Yesu aubarikadana nɛ́nɔn
(Mat 19:13-15, Luk 18:15-17)

13 Wèe mɔɔ Yesunɛ kɔ̃n nɛ́nɔ lɛ à ɔ kɛḿma, ben à
ìbanɔ gìńnɛ.
14 Kɛ̀ Yesu è lɛ, à pɔ fɛ̃̀ à bèńnɛ: À tó nɛ́nɔ mɔ́ ma
kiia, àton gíńnɛro, zaakɛ aɔ̃ takanɔ pɔ́n kpata kɛ̀ bɔ̀
Luda kiia ũ.
15 Yãpuraan mɛ́ɛ ooare, gbɛ̃ kɛ̀ èe kpata kɛ̀ bɔ̀
Luda kiia sí lán nɛ́ féte bàroo é gɛ̃nlo.
16 Ben à nɛ́nɔ sɛ̀ à ń kpákpa a kùla, à ɔ kɛ̀kɛḿma à
aubarika dàńgu.

Auzikidee
(Mat 19:16-30, Luk 18:18-30)

17 Kɛ̀ Yesu dà zɛ́n èe gaa, ben gɔ̃gbɛ̃ ke bàa lɛ̀ à mɔ̀
à kùɛ à aɛ à à là à bè: Dannɛri maa, dian mɛ́ kɛ nà
mà wɛ̃̀ndi kɛ̀ è yãaroo ee?
18 Ben Yesu bènɛ: À kɛ̀ dia n bè má maaa? Gbɛ̃kee
maaro, sé Luda ado.
19 Ń dokanɔ dɔ̃: Ǹton gbɛ̃ dɛro, ǹton zina kɛro,
ǹton kpãi oro, ǹton yã di n gbɛ̃daaaaro, ǹton gbɛ̃
blero, ǹgae bɛ̀ɛ lí n de kɔ̃n n daonɛ.
20 Ben à bè: Dannɛri, zaa ma nɛ́ngo zĩ má yã
beeenɔ kũna píngi.
21 Ben Yesu à gwà yenzi wɛ́ɛo à bènɛ: Yã mɛ̀n
doo bé à gɔ̃̀nnɛ. Ǹ gá ǹ pɔ́ kɛ̀ ń vĩinɔ yá píngi ǹ à
ɔɔ kpá takaasideenɔa, ǹ mɔ́ ǹ tɛ́mazi, nɛ́gɔ̃ auziki vĩ
ludambɛ.

22 Ben gɔ̃gbɛ̃ pì uu sìsi yã pì yãnzi, à tà pɔsiaao kɛ̀
à auzikinɔ vĩ bíta yãnzi.
23 Ben Yesu a ìbanɔ gwàgwa à bèńnɛ: À zĩ'ũ maa-
maa auzikideenɛ à gɛ̃ kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia guu.
24 À yã pì bɔ̀ à ìbanɔ saɛ, ben Yesu ɛ̀ara à bèńnɛ:
Gbɛ̃nɔ, à zĩ'ũ gbɛ̃nɛ maamaa à gɛ̃ kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda
kiia guu!
25 Lakumi gɛ̃na pɔrɔyĩn aaga dɛ auzikide gɛ̃na
kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia guula.
26 Ben yã pì bɔ̀ à ìbanɔ saɛ maamaa, aɔ̃ bèkɔ̃nɛ: Tó
lɛmɛ, dé bé eé fɔ̃ à mìsina ee?
27 Yesu ń gwá à bè: Gbɛ̃ntee é fɔ̃ro, sé Luda. Luda
kiia baabɔ píngi è sí kɛ.
28 Ben Pita bènɛ: Wa baabɔ píngi tò wa tɛnzi.
29 Yesu bè: Yãpuraan mɛ́ɛ ooare, gbɛ̃ kɛ̀ à a bɛɛ tò
ke a vɩ̃̀inɔ ke a dãaronɔ ke a da ke a de ke a nɛ́nɔ ke
a buraa ma yãnzi kɔ̃n ma baarukpannɛna yãɔ,
30 adee é ɛara à bɛɛnɔ kɔ̃n vɩ̃̀inɔ kɔ̃n dãaronɔ kɔ̃n
danɔ kɔ̃n nɛ́nɔ kɔ̃n buraanɔ e lɛo basɔɔro anduna
kɛ̀ guu, mɔde kɔ̃n wɛ́ɛtãmmaomɛ, eé wɛ̃̀ndi kɛ̀ è
yãaroo e anduna kɛ̀ èe mɔɔ guu.
31 Gbɛ̃ káakunɔ égɔ̃ kpɛɛdeenɔ ũ pari, kpɛɛdeenɔ
égɔ̃ gbɛ̃ káakunɔ ũ.

Yesu ɛara à a ga kɔ̃n a fɛɛnao yã'ona (Mat 20:17-19, Luk 18:31-34)

32 Aɔ̃ ɛ̀ara wà dà zɛ́n aɔ̃e gaa Yerusalɛmu. Yesu
dɔ a ìbanɔnɛ aɛ, ben yã pì bɔ̀ ń saɛ, vĩa gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ tɛ́
à kpɛɛnɔ kũ̀. Ben Yesu a gɔ̃ɔn kuri awɛɛplaaanɔ sɛ̀ɛ
ńdona, à ɛ̀ara à yã kɛ̀ weé kɛaree ɔ̀ńnɛ dɔ
33 à bè: À ma! Wée gaa Yerusalɛmumɛ. Weé
Gbɛ̃ntee Nɛ́ kpá sa'orikinɔ kɔ̃n ludayãdannɛrinɔa,
aɔ̃é yã daàla à ga, aɔ̃é à kpá bori pãndenɔa.

34 Aɔ̃é à fabo aɔ̃é lóu sua aɔ̃é à gbɛ̃ flào aɔ̃é à dɛ, à
gurɔ aagɔ̃dee zĩ eé fɛɛ.

Yemisi kɔ̃n Yohanao wɛ́ɛkɛna (Mat 20:20-28)

35 Ben Zebedi nɛ́nɔ Yemisi kɔ̃n Yohanao sɔ̃̀ Yesuzi
aɔ̃ bènɛ: Dannɛri, wá yezi ǹ yã kɛ̀ wée wɛ́ɛ kɛɛmmaa
kɛwe.
36 Ben à ń lá à bè: Bɔ́n á yezi mà kɛaree?
37 Aɔ̃ wèàla wà bè: Ǹ tó wà vɛ̃ɛnyo n kpata guu,
gbɛ̃ doo n ɔplaazi gbɛ̃ doo ɔzɛɛzi.
38 Yesu bèńnɛ: Á yã kɛ̀ ée à wɛ́ɛ kɛɛmaa dɔ̃ro.
Togo'i kɛ̀ mɛ́ mi, é fɔ̃ à miɔ́? Wɛ́ɛtãmma kɛ̀ mɛ́ gɛ̃n é
fɔ̃ à gɛ̃ à guuɔ́?
39 Aɔ̃ wèàla wà bè: Wé fɔ̃. Ben Yesu bèńnɛ: Togo'i
kɛ̀ mɛ́ mii é mi, wɛ́ɛtãmma kɛ̀ mɛ́ gɛ̃n é gɛ̃n,
40 mɔde vɛ̃ɛna ma ɔplaazi ke ma ɔzɛɛzi nɛ́ ma
yãnlo. Gbɛ̃ kɛ̀ Ludaa kɛ̀kɛńnɛnɔ pɔ́mɛ.
41 Kɛ̀ à ìba gɔ̃ɔn kuri kpaaanɔ yã pì mà, aɔ̃ pɔ fɛ̃̀
Yemisi kɔ̃n Yohanaozi.
42 Ben Yesu ń kákɔ̃a à bèńnɛ: Á dɔ̃ kɛ̀ gbɛ̃ kɛ̀ wèe ń
gwaa bori pãnde kínanɔ ũunɔ è gbãaa ble ń gbɛ̃nɔa,
gbãadeenɔ sɔ̃ è iko mɔ́ńnɛ,
43 mɔde à dɛ lɛ a kiiaro. A tɛ́ gbɛ̃ kɛ̀ yezi à gɔ̃ gbɛ̃nsi
ũ, sé adee kɛ a zɛ̃̀ri ũ.
44 Lɛmɛ dɔ gbɛ̃ kɛ̀ yezi à gɔ̃ gbɛ̃ káaku ũ, sé adee kɛ
a píngi zɔ̀ ũ.
45 Zaakɛ Gbɛ̃ntee Nɛ́ e mɔ́ lɛ wà zĩi kɛnɛro, à mɔ̀ lɛ
à zĩi kɛńnɛmɛ, à a zĩnda wɛ̃̀ndi kpá lɛ à gbɛ̃nɔ bo pari
yãnzi.

Batimɛu wɛ́ɛwɛ̃na (Mat 20:29-34, Luk 18:35-43)

46 Aɔ̃ kà Yɛriko. Kɛ̀ Yesu e bɔɔ gwe kɔ̃n a ìbanɔ kɔ̃n
pariio, vɪ̀a Timɛu nɛ́ Batimɛu vɛ̃ɛna zɛ́ lɛ́a, èe baa
kɛɛ.
47 Kɛ̀ à mà wà bè Yesu Nazarɛti bé èe gɛ̃tɛɛ, ben
à nà lɛ́ gbãa zunaa à bè: Yesu, Dauda Bori, ǹ ma
wɛ̃nda gwa!
48 Ben parii e giinɛ wèe bee à yĩtɛ. Ben à lɛ́ gbãa
zuna kàara èe bee: Dauda Bori, ǹ ma wɛ̃nda gwa.
49 Yesu zɛ̀ à bè: À à sísi. Ben wà vɪ̀a pì sìsi wà bènɛ:
Ǹ n làakari kpáɛ ǹ fɛɛ. Èe n sísii.
50 Ben vɪ̀a pì a uta bɔ̀ à vɪ̀ à fɛ̀ɛ à mɔ̀ Yesu kiia.
51 Ben Yesu à là à bè: Bɔ́n ń yezi mà kɛnnɛɛ? Vɪ̀a
pì wèàla à bè: Rabi, má yezi ma wɛ́ɛ guu emɛ.
52 Ben Yesu bènɛ: Ǹ gá, ma náanɛ kɛ̀ ń kɛ̀ bé à n
kɛ̃kɔ̃a. Zaa gwe gɔ̃ɔ à wɛ́ɛ guu è, ben à dào zɛ́n.

11

Gbãakɛkpana Yesuzi Yerusalɛmu
(Mat 21:1-11, Luk 19:28-40, Yoh 12:12-19)

1 Kɛ̀ aɔ̃ kà kĩi kɔ̃n Yerusalɛmuo, aɔ̃ kà Bɛtɛfage kɔ̃n
Bɛtani kɛ̀ kú Kùkpɛ sɪ̀sĩgɛɛzio, ben Yesu a ìbanɔ zɪ̀
gɔ̃ɔn plaa
2 à bèńnɛ: À gá lakutu kɛ̀ káɛ a aɛ kɛ̀kãa guu. Tó
a gɛ̃ gɔ̃ɔ, é zaakinɛ bɔ̀rɔ e bàdɔna gwe, gbɛ̃kee e dia
zikiro. À poro à suo.
3 Tó wà a la wà bè, bɔ́n ée kɛɛ gwe, à be Dii bé à
yezi, eé ɛara à suo tia.
4 Ben aɔ̃ gàa aɔ̃ zaaki è bà dɔna kpɛɛlɛa bàazi. Kɛ̀
aɔ̃ɔe poroo,
5 ben gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ zɛ gweenɔ ń lá wà bè: Bɔ́n ée kɛɛ
zaaki pìo kɛ̀ ée poroo?

6 Aɔ̃ wèńla lán Yesu òńnɛ nà, ben wà ń tó aɔ̃ táo.
7 Aɔ̃ sù zaaki pìo Yesunɛ, aɔ̃ ń utanɔ kpàɛa, ben
Yesu dìa.
8 Gbɛ̃nɔɔ e ń utanɔ kpaɛɛ zɛ́ guu pari, gbɛ̃kenɔ e
lánɔ zɔ̃ɔ sɛ̀n aɔ̃ɔe kpaɛɛ dɔ.
9 Gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ tɛ́ aɛzĩnɔ kɔ̃n gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ tɛ́ kpɛɛnɔɔ e
wii lɛɛ wèe bee:
Ǹ gbãaa kɛ!
Aubarikadeen gbɛ̃ kɛ̀ èe mɔɔ kɔ̃n Dii tɔ́o ũ.
10 Luda aubarika da wa dezi Dauda kpata kɛ̀ èe bɔɔ
gupuraaan.
Wà gbãakɛ kpázi ai ludambɛ.
11 Kɛ̀ Yesu kà Yerusalɛmu, à gɛ̀ Luda ua, ben à baabɔ
píngi gwà à lìgazi. Kɛ̀ ɔfãntɛ̃ e gɛ̃ɛ kpɛ́n yãnzi, ben à
bɔ̀ à gàa Bɛtani kɔ̃n a ìba gɔ̃ɔn kuri awɛɛplaaanɔ.

Kãkã lí kana kɔ̃n Yesu kuuna Luda uao (Mat 21:12-22, Luk 19:45-48, Yoh 2:13-22)

12 Kɛ̀ guu dɔ̀, aɔ̃ bɔ̀ Bɛtani, ben nɔaa e Yesu dɛɛ.
13 À kãkã lí è kãaa à lá kù. Ben à gàa gwa ke tó
à bɛɛ vĩ. Kɛ̀ à kà gwe, èe pɔ́ke ero, sé à lánɔ, zaakɛ
kãkã magurɔɔ e ká kɔ̀ro.
14 Ben à bè lí pìnɛ: Gbɛ̃ke é n bɛɛ ble ziki dɔro. À
ìbanɔ yã pì mà.
15 Kɛ̀ aɔ̃ kà Yerusalɛmu, Yesu gɛ̀ Luda ua guu,
ben à pɛ̀ laayarinɔa kɔ̃n laalurinɔ à ń bɔɛ. À
ɔɔlendekɛrinɔ teebunɔ kɔ̃n pɔ̃tɛ̃ɛyarinɔ kìtanɔ yɩ̀pa
à kwɛ̀ńnɛ.
16 Èe we gbɛ̃ke a asoo sɛ̀ à gɛ̀tɛo Luda ua guuro.
17 Ben à yã dà gbɛ̃nɔnɛ à bè: Wà kɛ̀ Luda yãn wà
bè: Ma kpɛ́ égɔ̃ dɛ aduakɛkpɛ ũ bori píngínɛ, ben á
kɛ̀ gbɛ̃blerinɔ tò ũ.

18 Sa'orikinɔ kɔ̃n ludayãdannɛrinɔ yã pì mà, ben
aɔ̃ɔe zɛ́ wɛtɛɛ wà à dɛ. Aɔ̃ɔe vĩa kɛɛnɛ, zaakɛ à
yãdannɛna bɔ̀ baade píngi saɛ.
19 Kɛ̀ uusiɛ kɛ̀, ben Yesu kɔ̃n a ìbanɔ bɔ̀ɛ wɛ́tɛ pì
guu.
20 Kɛ̀ guu dɔ̀, aɔ̃ɔe gɛ̃tɛɛ, ben aɔ̃ kãkã lí pì è à gàga
kɔ̃n a kãsãao.
21 Ben à yã dɔ̀ Pitan, ben à bè Yesunɛ: Rabi, ǹ
kãkã lí kɛ̀ ń kà gwa, à kori kȕ.
22 Yesu wèńla à bè: Àgɔ̃ Luda náanɛ vĩ.
23 Yãpuraan mɛ́ɛ ooare, tó gbɛ̃ ò kpiii kɛ̀nɛ à fɛɛ à
a zĩnda sɛ́ à zu sɛ̀bɛn, tó èe seka kɛ a nɔ̀sɛ guuro, tó
à náanɛ vĩ kɛ̀ yã kɛ̀ à ò pì é kɛ, eé kɛnɛmɛ.
24 Beee yãnzi mɛ́ɛ ooare, tó ée adua kɛɛ, yã kɛ̀ a à
wɛ́ɛ kɛ̀ píngi, à diɛ à gĩakɛ á è kɔ̀, é sɔ̃ e.
25 Tó a fɛɛ ée adua kɛɛ, tó á nɔ̀sɛ zaaa vĩ gbɛ̃keo, à
kɛ̃nɛ, lɛ a De kɛ̀ kú musu a durunnɔ kɛ̃are dɔ.
26 Tó ée gbɛ̃nɔ kɛ̃ sɔ̃ro, a De kɛ̀ kú musu é a taarinɔ
kɛ̃are sero.

Yesu gbekana a ikozi
(Mat 21:23-27, Luk 20:1-8)

27 Ben aɔ̃ kà Yerusalɛmu. Lán Yesu e lili oo Luda
ua guu nà, sa'orikinɔ kɔ̃n ludayãdannɛrinɔ kɔ̃n
gbɛ̃nsinɔ mɔ̀
28 wà à là wà bè: Iko kpareen nɛ́ɛ yã kɛ̀nɔ kɛɛo?
Dé bé à n gba yã pì kɛna iko?
29 Ben Yesu wèńla à bè: Yã mɛ̀n doon mɛ́
gbekaawa. À wemala, mɛ́ iko kɛ̀ mɛ́ɛ yã kɛ̀nɔ kɛɛo
oare.
30 À omɛ. Yaaya gbɛ̃nɔ batisikɛna bɔ̀ Luda kiian
yɔ́, ke gbɛ̃ntee kiiamɛ?
31 Ben aɔ̃ yã gɔ̃̀gɔ̃ wà bè: Tó wa bè Luda kiiamɛ,
eé wa la bɔ́yãnzin wɛ́e Yaaya yã sírozi.

32 Tó wa bè gbɛ̃ntee kiiamɛ sɔ̃, tɔ̀! Aɔ̃ gbɛ̃nɔ vĩa vĩ,
zaakɛ gbɛ̃ píngi Yaaya annabikɛɛ sì.
33 Ben aɔ̃ wè Yesula wà bè: Wá dɔ̃ro. Ben Yesu
bèńnɛ: Ɛndɛ̃ mapi se, mɛ́ iko kɛ̀ mɛ́ɛ yã kɛ̀nɔ kɛɛo
oarero.

12

Geepi líkpɛ ayakɛrinɔ
(Mat 21:33-46, Luk 20:9-19)

1 Ben Yesu fɛ̀ɛ èe yãlɛɛkɔ̃zińnɛ à bè: Gbɛ̃ke bé à
geepi líkpɛ bà à kara lìgazi, à wɛ̀ɛ yɔ̃̀ geepi'ifɛ̃kii ũ à
búdãkpagba dà, ben à bú pì nà ayakɛrinɔnɛ ń ɔzĩ,
ben à fɛ̀ɛ táo.
2 Kɛ̀ geepizɔ̃gurɔɔ kà, ben à a zɩ̃̀ri zɩ̃̀ ayakɛri pìnɔa,
lɛ à a geepi bɛɛ pì sí.
3 Ben ayakɛri pìnɔ à kṹ wà à gbɛ̃̀, aɔ̃ à gbàrɛ ɔkori.
4 Ben à ɛ̀ara à zɩ̃̀ri pãnde zɩ̃̀ dɔ. Ben aɔ̃ gbɛ̃ beee lɛ̀
a mìa aɔ̃ wí dàa.
5 A ɛ̀ara à gbɛ̃ pãnde zɩ̃̀ dɔ, ben aɔ̃ gbɛ̃ beee dɛ̀.
Lɛn à gbɛ̃ pãndenɔ zɩ̃̀ lɛ pari, wà ń gbɛ̃kenɔ gbɛ̃̀ wà
ń gbɛ̃kenɔ dɛ̀.
6 À nɛ́gɔ̃gbɛ̃ mɛ̀n do yenzidee bé à gɔ̃̀nɛ sa, ben à
à zɩ̃̀ zãa à bè: Aɔ̃é ma nɛ́ yã da.
7 Ben ayakɛri pìnɔ bèkɔ̃nɛ: Túbiblerin yɛ̀. À tó wà
à dɛ, à túbi é gɔ̃ wa pɔ́ ũ.
8 Ben aɔ̃ à kṹ aɔ̃ à dɛ̀, ben aɔ̃ à gɛ̀ sɛ̀ wà bɔ̀o buraa
guu.
9 Tɔ̀! Bɔ́n buradee pì é kɛɛ? Eé mɔ́ à ayakɛri pìnɔ
dɛdɛ à buraa pì na gbɛ̃ pãndenɔnɛ ń ɔzĩ.
10 Ée Luda yã kɛ̀ kyó kɛroo?
Gbɛ̀ kɛ̀ kpɛ́borinɔ pã kpàzi
bé à gɔ̃̀ kpɛ́ gooda gbɛ̀ mìdee ũ.

11 Dii bé à beee kɛ̀,
ben à kɛ̀we yãbɔnsaɛ ũ.
12 Ben aɔ̃ zɛ́ wɛ̀tɛ wà à kũ, zaakɛ aɔ̃ dɔ̃̀ kɛ̀ ń yãnzin à
yãlɛkɔ̃zina pì òzi, mɔde aɔ̃ vĩa kɛ̀ pariinɛ, ben aɔ̃ à tò
gwe aɔ̃ tà.

Bɛ'ɔɔkpana Sizaa yã
(Mat 22:15-22, Luk 20:20-26)

13 Ben wà Farisi kenɔ kɔ̃n Hɛrɔdu gbɛ̃nɔ zɩ̀ Yesu
kiia ɔ̃ndɔ̃ɔo, lɛ wà à kũ a yã'ona guu.
14 Kɛ̀ aɔ̃ kà, ben aɔ̃ bènɛ: Dannɛri, wá dɔ̃ kɛ̀ gbɛ̃
yãpuradeen n ũ. Nɛɛ̀ gbɛ̃ wɛ́ɛ gwaro, nɛɛ̀ gbɛ̃ gwena
gwaro, nɛɛ̀ Luda zɛ́ dańnɛ súusu. À zɛ́ vĩ wà bɛ'ɔɔ
kpá Sizaaɔ́, ke à zɛ́ vĩro? Wà kpáan yɔ́, ke wàton
kpáaro?
15 Yesu ń mɔnafikikɛɛ dɔ̃̀ḿma, ben à bèńnɛ:
Bɔ́yãnzin ée ma yɔ̃ɔ ée gwaazi? À mɔ́ ɔɔ pì dooo mà
gwa.
16 Kɛ̀ aɔ̃ɔ kpàa, ben à bèńnɛ: Dé mì wɛ̃zãn yɛ̀ kɔ̃n
à tɔ́o? Aɔ̃ wèàla wà bè: Siza pɔ́mɛ.
17 Ben Yesu bèńnɛ: À pɔ́ kɛ̀ dɛ Siza pɔ́ ũ kpá Sizaa,
à pɔ́ kɛ̀ dɛ Luda pɔ́ ũ kpá Ludaa. À yã bɔ̀ ń saɛ.

Gɛ̀nɔ fɛɛna yã
(Mat 22:23-33, Luk 20:27-40)

18 Ben Sadusi kɛ̀ aɔ̃è be gɛ̀nɔ è fɛɛroonɔ mɔ̀ Yesu
kiia, aɔ̃ à gbèka wà bè:
19 Dannɛri, Musa òwe a takada guu à bè, tó gbɛ̃
gà à a naɔ̃ tòn nɛ́'isai, à dãaro gyaanɔɔ pì sɛ́, lɛ à nɛ́
borii dato a vɩ̃̀inɛ.
20 Tɔ̀! Dedɔ̃nkɔ́deenɔɔ kuu gɔ̃ɔn swɛɛplaa. Woru
nɔɔ sɛ̀, ben à gà nɛ́'isai.

21 Ben Sabi nɔɔ pì sɛ̀ dɔ, ben à gà à nɔɔ pì tò nɛ́'isai.
Ben Biɔ kɛ̀ lɛ dɔ
22 ai à gàa pɛ́ ń swɛɛplaadeea. Aɔ̃ píngi gà nɛ́'isai.
Aɔ̃ píngi gbɛran nɔɔ pì gà se.
23 Gɛ̀nɔ fɛɛgurɔɔ zĩ aɔ̃ dé bé eégɔ̃ nɔɔ pì vĩi? Zaakɛ
aɔ̃ gɔ̃ɔn swɛɛplaaa ń píngi aɔ̃ à dɔ̃̀ nɔɔ ũmɛ.
24 Ben Yesu wɛ̀ńla à bè: A Luda yã kɔ̃n a gbãaao
dɔ̃sai yãnzin a sãsãziroo?
25 Tó gɛ̀nɔ fɛ̀ɛ, aɔ̃é nɔɔ sɛ́ro, aɔ̃é zã kɛro, weégɔ̃ kuu
lán malaikanɔɔ kuu nà ludambɛmɛ.
26 Gɛ̀nɔ fɛɛna yã musu, ée Musa takada kyó
kɛroo? Gura kɛ̀ à gyanto yã òn Luda bènɛ ambe
Ibraĩ kɔ̃n Isaakuo kɔ̃n Yakubuo Luda ũ.
27 Luda è kɛ gɛ̀nɔ Luda ũro, gbɛ̃ bɛ̃ɛnɔ Ludamɛ. A
sãsã à kɛ̀ bíta.

Dokayã kɛ̀ dɛńlaa
(Mat 22:34-40, Luk 10:25-28)

28 Ludayãdannɛri kee kú gwe, à lɛokpakɔ̃a kɛ̀
aɔ̃ɔe kɛɛ mà. Kɛ̀ à è Yesu yã wɛ̀ńla maamaa, ben à
sɔ̃̀zi à à là à bè: Dokayã kparee bé à dɛ à kpaaanɔla
píngii?
29 Yesu wɛ̀àla à bè: Yã kɛ̀ dɛńlaan yɛ̀: Isarailinɔ à
swã kpá. Dii wa Ludan Dii ũ ado.
30 Ǹgɔ̃ ye Dii n Ludazi kɔ̃n nɔ̀sɛo do kɔ̃n n niniio
píngi kɔ̃n n laasuuo píngi n gbãa lɛ́n.
31 À plaadeen yɛ̀: Ǹgɔ̃ ye n gbɛ̃daaazi lán n zĩnda
wɛ̃̀ndi bà. Dokayã kee dɛ beeenɔlaro.
32 Ben ludayãdannɛri pì bènɛ: Yã maamɛ,
dannɛri. N yãpuraa ò, n bè Luda mɛ̀n domɛ, à
pãndee kuuro, sé àpi.
33 Yena Ludazi kɔ̃n nɔ̀sɛo do kɔ̃n n laasuuo píngi
n gbãa lɛ́n kɔ̃n yena n gbɛ̃daaazi lán n zĩnda wɛ̃̀ndi

bào dɛ sa'opɔ kɛ̀ wè ká tɛ́n à tɛ́ kũla kɔ̃n sa'ona bori
sãnda píngio.
34 Kɛ̀ Yesu è à yã wèala kɔ̃n làakario, à bènɛ: Gɛ̃na
kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia guu zȁnyoro. Zaa gurɔ beeea
gbɛ̃kee e gà à yãke laa dɔro.

Mɛsaya bori yã
(Mat 22:41-46, Luk 20:41-44)

35 Yesu ɛ̀ara èe yã daańnɛ Luda ua guu, ben à
gbɛ̃nɔ là à bè: À kɛ̀ dia ludayãdannɛrinɔ è be Dauda
boriin Mɛsaya ũu?
36 Kɛ̀ Luda Nini dìdi Daudaa, à bè:
Dii bè ma diinɛ à vɛ̃ɛ a ɔplaazi
ai àgɔ̃ à ibɛɛnɔ káɛnɛ a gbá gĩzĩ.
37 Kɛ̀ Dauda bènɛ Dii, à kɛ̀ dia eégɔ̃ dɛ à borii ũ dɔɔ?

Ludayãdannɛrinɔ kɔ̃n Farisinɔ mɔnafiki
(Mat 23:1-36, Luk 20:45-47)

Ben parii e à yã maa pɔnnaao.
38 À yãdannɛna guu à bè: À làakari kɛ lu-
dayãdannɛrinɔzi. Aɔ̃ègɔ̃ ye tɛtɛnazi kɔ̃n uta ìsinɔ
dana, lɛ wàgɔ̃ ì kpákpaam̋ma yàranɔa.
39 Aɔ̃ègɔ̃ wɛtɛɛ wà vɛ̃ɛ aduakɛkpɛ vɛ̃ɛki maaanɔ
guu kɔ̃n zĩbaa vɛ̃ɛki maaanɔ.
40 Aɔ̃è adua gbȁa kɛ lɛ gbɛ̃nɔ ń e yãnzi, ben aɔ̃è
gyaanɔnɔ kpɛ́ sím̋ma. Aɔ̃ wɛ́ɛtãmma égɔ̃ pãsĩpãsĩ dɛ
gbɛ̃ píngi pɔ́la.

Gyaanɔ takaasidee gbaa
(Luk 21:1-4)

41 Ben Yesu vɛ̀ɛ Luda ua guu ɔɔdakii aɛ, èe gbɛ̃nɔ
gwaa lán aɔ̃ɔe ɔɔ daan nà. Ɔɔde sànɔɔ e ɔɔ bíta daan.
42 Ben gyaanɔ takaasidee mɔ̀ à kɔbɔ plaaa dàn, èe
ká sue doro.

43 Ben Yesu a ìbanɔ kàkɔ̃a à bèńnɛ: Yãpuraan mɛ́ɛ
ooare, gyaanɔ takaasidee kɛ̀ ɔɔ dà ɔɔdakii guu dɛ
gbɛ̃ píngila.
44 Zaakɛ aɔ̃ ɔɔ sà guun aɔ̃ bɔ̀n wà kàn ń píngi.
Nɔgbɛ̃ kɛ̀ sɔ̃, à takaasikɛɛ guun pɔ́ kɛ̀ à vĩ à pɔ́ bleon
à dàn píngi.

13

Yerusalɛmu yakana kɔ̃n andunayãagurɔ sèedanɔ (Mat 24:1-22, Luk 21:5-24)

1 Kɛ̀ Yesu e bɔɔ Luda ua guu, à ìbanɔ doke bènɛ:
Dannɛri, ǹ gwa lán wà kpɛ́ maaa kɛ̀ takanɔ bò nà
kɔ̃n gbɛ̀ maaa kɛ̀ takanɔ.
2 Ben Yesu bènɛ: N kpɛ́ ìsi kɛ̀nɔ è píngiɔ́? Gbɛ̀ kee
kú guu kɛ̀ kɛ̀ weé tó dikɔ̃aro, weé gboro píngimɛ.
3 Yesu vɛ̃ɛna Kùkpɛ sɪ̀sĩgɛɛzi aɛdɔkɔ̃ana kɔ̃n Luda
uao, ben Pita kɔ̃n Yemisio kɔ̃n Yohanao kɔ̃n An-
duruo à gbèka gusaɛ wà bè:
4 Ǹ owe, bɔrɛn yã kɛ̀nɔ é kɛɛ? Bɔ́ bé eégɔ̃ dɛ à píngi
kɛgurɔ sèeda ũu?
5 Ben Yesu bèńnɛ: À làakari kɛ, àton tó wà a sãsãro.
6 Weé mɔ́ pari ma tɔ́o, aɔ̃égɔ̃ bee Mɛsayan ń ũ aɔ̃é
gbɛ̃nɔ sãsã pari.
7 Tó a zɪ̀nɔ baaru mà kɔ̃n à wàpeo, àton bídi kɛro.
Sé beeenɔ kɛ, mɔde anduna yãana kpɛ́.
8 Bori kɔ̃n boriio é fɛɛkɔ̃zi, lɛmɛ dɔ bùsu kɔ̃n bùsuo.
Tɔɔtɛ nigãnigãna égɔ̃ kú gukenɔn kɔ̃n nɔaao. Yã
beeenɔn nɔ̀wãwã naana ũ.
9 À làakari kɛ. Weé a kũkũ wà a na
yãkpaɛkɛrinɔnɛ ń ɔzĩ, weé a gbɛ̃gbɛ̃ aduakɛkpɛnɔ
guu. Weé a zɛ bùsu gbɛ̃nsinɔ kɔ̃n kínanɔ aɛ ma
yãnzi, lɛ àgɔ̃ dɛńnɛ ma sèedadeenɔ ũ.

10 Sé wà ma baaru nna waazi kɛ bori píngi ma
gĩa.
11 Tó wà gàaao yãkpaɛkɛkiia, àton gĩakɛ à yã kɛ̀ é
o damu kɛro. Yã kɛ̀ Ludaa dàare a lɛ́n gurɔɔ mɔ̀an à
o, zaakɛ ámbe é yã oro, Luda Ninimɛ.
12 Vɛ̀i kɔ̃n dãarɔnɔ é kɔ̃ kpáḿma wà dɛ. Denɔ é bɔ
ń nɛ́nɔ kpɛɛ. Nɛ́nɔ é bɔ ń denɔ kɔ̃n ń danɔ kpɛɛ wà ń
dɛ.
13 Gbɛ̃ píngi é zaagu ma yãnzi, mɔde gbɛ̃ kɛ̀ zɛna
gbãa ai à gurɔ lɛ́a é mìsina e.
14 Tó a tɛ̃̀ guyakari è guu kɛ̀ dɛ àgɔ̃ kúnlo, kyókɛri
gɔ̃ dɔ̃, gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ kú Yudeanɔ bàa sí wà mì pɛ́
kpiiinɔa.
15 Gbɛ̃ kɛ̀ kú a kpɛ́ musu tón pita à gɛ̃ kpɛ́ guu à
pɔ́ke sɛ́ à bɔoro.
16 Gbɛ̃ kɛ̀ kú buraa tón liara bɛ à a uta sɛ́ro.
17 Wãiyoo nɔ̀sindadeenɔ kɔ̃n nɛ́dandeenɔ gurɔ
beeea.
18 À adua kɛ lɛ yã pì tón kɛ buusiɛ gurɔro,
19 zaakɛ wɛ́ɛtãmma égɔ̃ kuu gurɔɔ pìnɔa. Zaa
gurɔɔ kɛ̀ Luda anduna kɛ̀ ai gbȁa à taka e kɛro, eé
sɔ̃ kɛ zikiro.
20 Tó Dii e gurɔɔ pìnɔ lagoro, lɛ gbɛ̃ke é bɔro. Mɔde
à gurɔɔ pìnɔ làgo a gbɛ̃ kɛ̀ à ń sɛ́nɔ yãnzimɛ.

Gbɛ̃ntee Nɛ́ suna
(Mat 24:23-44, Luk 21:25-38)

21 Gurɔ beeea tó gbɛ̃ke bèare, à Mɛsaya gwa kɛ̀
kesɔ̃ à Mɛsaya gwa kãaa, àton síro.
22 Zaakɛ Mɛsaya ɛgɛɛnɔ kɔ̃n annabi ɛgɛɛnɔ é mɔ́
wà sèedanɔ kɔ̃n dabudabuyãnɔ kɛ, lɛ wà gbɛ̃ kɛ̀
Luda ń sɛ́nɔ sãsão, tó eé sí kɛ.

23 À làakari kɛ. Ma gĩakɛ ma yã píngi òare zaa káaku
kɔ̀.
24 Gurɔɔ pìnɔ wɛ́ɛtãmma gbɛra ɔfãntɛ̃ é sia kũ,
mɔvura é í kɛro,
25 sɔsɔnɛnɔ é woro ludambɛ, gbãaa kɛ̀ aɔ̃ɔ kú
musunɔ é nigã,
26 gbasa wà Gbɛ̃ntee Nɛ́ suna e ludambɛ luguun
kɔ̃n gbãa bítao kɔ̃n gakuio.
27 Eé a malaikanɔ zĩ, lɛ aɔ̃ gbɛ̃ kɛ̀ à ń sɛ́nɔ kakɔ̃a
anduna gooda siigɔ̃ɔa, zaa anduna lɛ́a ai ludambɛ
lɛ́a.
28 À yã dada kãkã lía. Tó à gɛ̃̀nɔ í kpàkpa èe lá bɔ̀rɔ
paa, á dɔ̃ kɛ̀ guwãagurɔɔ kà kĩi.
29 Lɛmɛ sɔ̃, tó á è yã pìnɔɔ e kɛɛ lɛ, àgɔ̃ dɔ̃ kɛ̀ à suna
kà kĩi, à kú kpɛɛlɛa.
30 Yãpuraan mɛ́ɛ ooare gurɔɔ kɛ̀ gbɛ̃nɔ é gɛ̃tɛro ai
yã pìnɔ gá kɛo píngi.
31 Musu kɔ̃n tɔɔtɛo é gɛ̃tɛ, mɔde ma yãnɔɔ gɛ̃tɛna
vĩro.
32 Gbɛ̃kee à gurɔɔ ke à gurɔ zaka dɔ̃ro, baa
malaika kɛ̀ aɔ̃ɔ kú musunɔ ke Luda Nɛ́, sé De Luda.
33 À làakari kɛ, a wɛ́ɛ gɔ̃ dɔ, zaakɛ á dɔ̃ gurɔɔ kɛ̀ eé
suro.
34 À dɛ lán gbɛ̃ kɛ̀ èe gaa wɛ́tɛa bà. À a bɛɛ tò a
zĩkɛrinɔnɛ baade kɔ̃n a zĩio, ben à bè a gudãkparinɛ
a wɛ́ɛ gɔ̃ dɔ.
35 Apinɔ sɔ̃, á dɔ̃ gurɔɔ kɛ̀ bɛdee é suro, uusiɛn yoo,
lezãndon yoo, kolɛzuon yoo, ke gudɔnao. Beee
yãnzi a wɛ́ɛ gɔ̃ dɔ,
36 lɛ àton su kãndo à a le, ée ii ooro yãnzi.
37 Yã kɛ̀ mɛ́ɛ ooare mɛ́ɛ oo baade pínginɛmɛ, a wɛ́ɛ
gɔ̃ dɔ.

14

Lɛ́kpakɔ̃sɔ̃na Yesuzi
(Mat 26:1-5, Luk 22:1-2, Yoh 11:45-53)

1 Banla zĩbaa kɔ̃n Burɛdi Sɛ́sɛ'ɛ̃zɛ̃sai zĩbaao gɔ̃̀ gurɔ
plaa, ben sa'orikinɔ kɔ̃n ludayɑ̃dannɛrinɔɔ e zɛ́
wɛtɛɛ ɔ̃ndɔ̃ɔo wà Yesu kũ wà dɛ.
2 Zaakɛ aɔ̃ bè: Wàton kɛ zĩbaa zĩro, lɛ gbɛ̃nɔ tón
zɔka káro yɑ̃nzi.

Nɔ́si gũ nna kuna Yesu mìa
(Mat 26:6-13, Yoh 12:1-8)

3 Gurɔɔ kɛ̀ Yesu kú Bɛtani, Simɔ kusu bɛ, èe pɔ́
blee gɛɛkɛsɛkɛna, ben nɔgbɛ̃ ke sɔ̃̀zi à gbaaa nɛ́ngo
kɛ̀ nɔ́si gũ nna bori maa ɔɔdee kú à guu kũna. Ben
à gbaaa pì waa ɛ̀, à nɔ́si pì kù Yesu mìa.
4 Gbɛ̃kenɔ kú gwe, aɔ̃ pɔɔ fɛ̀ɛ wà bè: Bɔ́n nɔ́si pì
laalaakɛna ũu?
5 Weé fɔ̃ wà yá dɛ kondogi wàa do kpɛ́ basɔɔroola
wà à ɔɔ kpá takaasideenɔa. Ben aɔ̃ lɛ́fɔtɔɔ kà nɔgbɛ̃
pìzi.
6 Ben Yesu bè: À à tó gwe. Bɔ́yɑ̃nzin ée ĩa daaazi?
À zĩ maaa kɛ̀mɛmɛ.
7 Takaasideenɔ égɔ̃ kúao gurɔ píngi, gurɔɔ kɛ̀ á
yezi, é fɔ̃ à kɛńnɛ. Mapi sɔ̃ mɛ́gɔ̃ kúao gurɔ píngiro.
8 À kɛ̀ a gbɑ̃a lɛ́mmɛ, à gĩakɛ à nɔ́si kù ma mɛ̀a lɛ à
ma gɛ̀ kɛomɛ.
9 Yɑ̃puraan mɛ́ɛ ooare, guu kɛ̀ wèe ma baaru nna
waazi kɛɛn anduna guu píngi, weégɔ̃ yɑ̃ kɛ̀ nɔgbɛ̃ pì
kɛ̀ oo à dɔngu yɑ̃nzi.

Yudasi bɔna Yesu kpɛɛ
(Mat 26:14-16, Luk 22:3-6)

10 Beee gbɛra gɔ̃ɔn kuri awɛɛplaaanɔ doke kɛ̀ wè
benɛ Yudasi Isikariɔti gàa sa'orikinɔ kiia, lɛ à Yesu
kpáḿma.
11 Kɛ̀ aɔ̃ à yã mà, ben aɔ̃ pɔɔ kɛ̀ nna, ben aɔ̃ lɛ́ gbɛ̃̀nɛ
kɛ̀ weé ɔɔ kpáa. Ben èe zɛ́ wɛtɛɛ à Yesu kpáḿma.

Banla pɔ́ble kɛkɛna
(Mat 26:17-25, Luk 22:7-14, 21-23, Yoh 13:21-30)

12 Burɛdi Sɛ́sɛ'ɛ̃zɛ̃sai zĩbaa gurɔ káakudee zĩ kɛ̀ wè
Banla sãnɛ bɔ̀rɔ kòto kpá, Yesu ìbanɔ à là wà bènɛ:
Mán ń yezi wà gá kɛkɛnnɛ ǹ Banla pɔ́ blen?
13 Yesu gɔ̃ɔn plaaa zɩ̃̀ a ìbanɔ tɛ́ à bèńnɛ: À gá wɛ́tɛ
guu. Gɔ̃gbɛ̃ ke é daalɛ à í sɛna kɔ̃n looo. À tɛ́zi
14 ai ua kɛ̀ eé gɛ̃n. À o ua pì bɛdeenɛ, dannɛri
bè mán a pitakii kún, guu kɛ̀ é Banla pɔ́ blen kɔ̃n
a ìbanɔo?
15 Eé kpɛ́ musu bíta kɛ̀ wà kɛ̀kɛ ɔdɔaare. À
pɔ́bleyã kɛkɛwe gwe.
16 Yesu ìba pìnɔ dà zɛ́n, aɔ̃ gɔ̃̀ wɛ́tɛ pì guu, ben aɔ̃ɔ
è lán à ɔ̀ńnɛ nà. Ben aɔ̃ Banla pɔ́bleyã kɛ̀kɛ gwe.
17 Kɛ̀ uusiɛ kɛ̀, ben Yesu gàa gwe kɔ̃n a gɔ̃ɔn kuri
awɛɛplaaa pìnɔ.
18 Kɛ̀ aɔ̃ vɛ̃̀ɛ wèe pɔ́ blee, ben à bè: Yãpuraan mɛ́ɛ
ooare, a gbɛ̃ mɛ̀n doo kɛ̀ wée pɔ́ blee lɛdoo é ma
kpáḿma.
19 Aɔ̃ nɔ̀sɛ yàka, ben aɔ̃ɔe à laa doodo: Asa
mámbeeroo?
20 Ben à bèńnɛ: A gɔ̃ɔn kuri awɛɛplaaanɔ doke kɛ̀
wée pɔ́ blee taa guu lɛdomɛ.
21 Gbɛ̃ntee Nɛ́ é kpá guuzi lán à kɛ̃na a yã musu
nà, mɔde wãiyoo gbɛ̃ kɛ̀ eé bɔ Gbɛ̃ntee Nɛ́ kpɛɛ pì.
Eé kɛ sɔ̃̀ adeenɛ tó wèe à i yãro.

Dii pɔ́blee
(Mat 26:26-30, Luk 22:14-20, 1Kɔ 11:23-25)

22 Kɛ̀ aɔ̃ɔe pɔ́ blee, Yesu burɛdi sɛ̀ à aubarika dàn,
ben à lìkɔ̃rɛ à kpà a ìbanɔa à bè: À sí, ma mɛ̀n yɛ̀.
23 Ben à togoo sɛ̀ à aubarika dàn à kpàḿma, ben
aɔ̃ɔ mì ń píngi.
24 Ben à bèńnɛ: Ma arun yɛ̀, Luda bà kuuna kɔ̃n
gbɛ̃ pariinɔ aru ũ, kɛ̀ eé bɔɛmaa.
25 Yãpuraan mɛ́ɛ ooare, mɛ́ geepi'i mi gĩa dɔro ai
kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia gá bɔo gupuraaa, gbasa mà à
dufu mi sa.
26 Kɛ̀ aɔ̃ lɛ̀ sì, ben aɔ̃ bɔ̀ɛ wà gàa Kùkpɛ sɩ̏sĩgɛɛzi.

Yesu gĩakɛ à dɔ̃ yã kɛ̀ Pita é kɛ
(Mat 26:31-35, Luk 22:31-34, Yoh 13:36-38)

27 Ben Yesu bèńnɛ: A píngi é fuma, zaakɛ wà kɛ̏
Luda yãn wà bè: Mɛ́ sãdãri lɛ́, sãanɔ é fãakɔ̃a.
28 Mɔde ma fɛɛna gbɛra mɛ́ dɔare aɛ gana Galili.
29 Ben Pita bènɛ: Baa tó aɔ̃ fù ń píngi, mɛ́ furo.
30 Ben Yesu bènɛ: Yãpuraan mɛ́ɛ oonnɛ, gwãavĩa
ai koo gɔ̃ gá lɛ́ zu gɛ̏n plaa, nɛ́ lɛ́ sɛ́mazi gɛ̏n aagɔ̃.
31 Ben Pita bè mámmam: Baa tó mɛ́ gà mà ganyo,
mɛ́ lɛ́ sɛ́nzi zikiro. Ben aɔ̃ɔ ò lɛ se ń píngi.

Yesu aduakɛna zaa Gɛtɛsɛmani
(Mat 26:36-46, Luk 22:39-46)

32 Aɔ̃ kà guu kɛ̀ wè be Gɛtɛsɛmani, ben Yesu bè a
ìbanɔnɛ: À vɛ̃ɛ kɛ̀ ai mà gá adua kɛ.
33 À Pita kɔ̃n Yemisio kɔ̃n Yohanao sɛ̀ à gàańyo.
Sósobi à kṹ à nɔ̀sɛyɔgɔ sì.
34 Ben à bèńnɛ: Ma pɔɔ sia kṹ maamaa ai gaa lɛ́zĩ.
À zɛ kɛ̀ à itɛ̃ kɛ.

35 Kɛ̀ à gàa aɛ féte, ben à kùɛ tɔɔtɛ à adua kɛ̀ tó eé
sí kɛ, gurɔ zaka pì gɛ̃tɛala.
36 À bè: Baa, ma De, baabɔ píngi è sí kɛnnɛ. Ǹ
togo'i kɛ̀ síma, mɔde èe kɛ yã kɛ̀ má yezinlo, sé kɛ̀
ń yezi.
37 Ben à lìara à sù à a ìbanɔ lè, aɔ̃ɔe ii oo. Ben à bè
Pitanɛ: Simɔ, nɛ́ɛ ii oon yɔ́? Nɛ́ɛ fɔ̃ n itɛ̃ kɛ̀ baa awa
doroo?
38 À itɛ̃ kɛ àgɔ̃ adua kɛɛ lɛ àton fu yɔ̃agwanaaro
yãnzi. Ninii yezi, mɔde mɛ̀ busɛ.
39 À lìara à gàa adua kɛ, ben à yã dɔ̃nkɔ̃ pì ò dɔ.
40 Kɛ̀ à lìara à sù à ń lé, aɔ̃ɔe ii oo, zaakɛ aɔ̃ɔe imioo
dɛdɛɛ. Aɔ̃ dɔ̃ dian weé yã onɛ nàro.
41 À suna gɛ̃̀n aagɔ̃deeo à bèńnɛ: Ée ii oo, ée
kámma boo ai tian yɔ́? À mɔ̀ lɛ. Gurɔɔ kà sa. À gwa,
wà Gbɛ̃ntee Nɛ́ kpà durunkɛrinɔa.
42 À fɛɛ wà gá. Gbɛ̃ kɛ̀ ma kpam̀ma pì e mɔɔ fá.

Yesu kũ̀na
(Mat 26:47-56, Luk 22:47-53, Yoh 18:3-12)

43 Kɛ̀ à kpɛ́ èe yã pì oo, ben Yudasi à gɔ̃ɔn kuri
awɛɛplaaanɔ doke mɔ̀ kɔ̃n pariio, aɔ̃ɔ fɛ̃ɛdaanɔ
kũkũna kɔ̃n gònɔ. Aɔ̃ bɔ̀ sa'orikinɔ kɔ̃n lu-
dayãdannɛrinɔ kɔ̃n gbɛ̃nsinɔ kiia.
44 Bɔnkpɛɛdee pì sɔ̃ sèeda òńnɛ à bè: Gbɛ̃ kɛ̀ mɛ́ lɛ́
pɛ́a, àmbe gwe. À à kũ gbãa à táo.
45 Ben à mì pɛ̀ Yesua gɔ̃ɔ à bènɛ: Rabi! Ben à lɛ́
pɛ̀a.
46 Ben wà ɔ pɛ̀ɛ Yesua wà à kũ̀ gíngin.
47 Ben gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ zɛna gweenɔ doke a fɛ̃ɛdaa wòto
à sa'oriki ìsi zɩ̃̀ri ke lɛ̀o à à swã gò.

48 Ben Yesu bèńnɛ: Kpãi wɛ́ɛdewɛn ma ũ, kɛ̀ a mɔ
à ma kũ kɔ̃n fɛ̃ɛdaanɔ kɔ̃n gònɔoɔ́?
49 Mɛɛ̀gɔ̃ kúao Luda ua lán guu e dɔɔ nà, mɛɛ̀gɔ̃ yã
daaare, ée ma kũro. Mɔde sé yã kɛ̀ wà kɛ̃̀ Luda yãn
papa.
50 Ben à ìbanɔ bàa lɛ̀ ń píngi aɔ̃ à tòn.
51 Gɔ̃kparɛ kee tɛ́zi à pɔ́ke danaro, táaru bisan à
kùala. Kɛ̀ wà à kũ̀,
52 ben à bɔ̀ ń ɔzĩ à a bisa tòńnɛ gwe à bàa sì à tà
bũu.

Yuda gbãadeenɔ yãkpaɛkɛna kɔ̃n Yesuo
(Mat 26:57-68, Luk 22:54-55, 63-71, Yoh 18:13-14, 19-24)

53 Ben aɔ̃ gàa Yesuo sa'oriki ìsi bɛ. Sa'orikinɔ kɔ̃n
gbɛ̃nsinɔ kɔ̃n ludayãdannɛrinɔ kàkɔ̃a gwe ń píngi.
54 Pita tɛ́ à kpɛɛ kãaa ai à gàa à gɛ̃̀ sa'oriki ìsi bɛ ua
guu. À vɛ̃̀ɛ gwe, èe tɛ́ kpákpaa kɔ̃n dogarinɔ lɛdo.
55 Sa'orikinɔ kɔ̃n Yuda yãkpaɛkɛrinɔ ń píngi e
sèeda wɛtɛɛ Yesuzi wà à dɛ, ben aɔ̃ɔe ero.
56 Wà ɛgɛyã dìdia pari, mɔde aɔ̃ yãkee e kɔ̃ sɛ́ro.
57 Ben gbɛ̃kenɔ fɛ̀ɛ wà ɛgɛyã dìdia wà bè:
58 Wá mà à bè é Luda kpɛ́ kɛ̀ gbɛ̃ntee bò wí é à
pãnde bo gurɔ aagɔ̃ɔ dagura kɛ̀ gbɛ̃ntee e boro.
59 Baa kɔ̃n beeeo aɔ̃ yã e kɔ̃ sɛ́ro.
60 Ben sa'oriki ìsi fɛ̀ɛ à zɛ̀ ń aɛ à Yesu gbèka: Ń yãke
vĩ ǹ weńlaroo? Yã kɛ̀ wèe didiimmaa kɛ̀ dɛ diaa?
61 Yesu yĩtɛ kpɛ̃ èe yãke weàlaro, ben sa'oriki ìsi
pì ɛ̀ara à à gbèka: Ḿbe Mɛsaya, Luda Aubarikade
Nɛ́ ũɔ́?
62 Ben Yesu bè: Mámbe à ũ. É Gbɛ̃ntee Nɛ́ e vɛ̃ɛna
Gbãapingide ɔplaazi, bensɔ̃ é à suna e ludambɛ
luguun.

63 Ben sa'oriki ìsi pì a utanɔ gà à kɛ̃̀ à bè: À kɛ̀ dia
wée sèedade pãnde kenɔ wɛtɛɛ dɔee?
64 Á mà lán à dɔkɛ̀ Ludao nà. Yã kpareen a zɛo
tiaa? Ben aɔ̃ yã dààla ń píngi aɔ̃ bè wà à dɛ.
65 Ben gbɛ̃kenɔ fɛ̀ɛ wà lóu sùa. Ben wà pɔ́ yìnɛ à
uua, wèe à lɛ́lɛɛ ɔkũo wèe beenɛ: Ǹ annabikɛyã o ǹ
gbɛ̃ kɛ̀ n lɛɛ o. Ben dogarinɔ à kũ̀ aɔ̃ à swãn kɛ̀kɛ.

Pita lɛ́sɛna Yesuzi
(Mat 26:69-75, Luk 22:56-62, Yoh 18:15-18, 25-27)

66 Pita kú ua guu gĩzĩ, ben sa'oriki ìsi zɔ̀nɔkparɛnɔ
doke mɔ̀ gwe.
67 Kɛ̀ à Pita è èe tɛ́ kpákpaa, ben à wɛ́ɛ pɛ̀a à bènɛ:
Mpi sɔ̃ nɛɛ̀gɔ̃ kú lɛdo kɔ̃n Yesu Nazarɛtiomɛ.
68 Ben à lɛ́ sɛ̀ à bè: Má à dɔ̃ro, mɛ́ɛ yã kɛ̀ nɛ́ɛ oo dɔ̀rɔ
dɔ̃ro. Ben à fɛ̀ɛ à gɛ̃̀ gãnun.
69 Kɛ̀ zɔ̀nɔkparɛ pì à è gwe dɔ, ben à ò gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ
zɛna gweenɔnɛ à bè: Aɔ̃ gbɛ̃ mɛ̀n doon yɛ̀.
70 Ben Pita lɛ́ sɛ̀ dɔ. Kɛ̀ à kɛ̀ saa féte, gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ
zɛna gweenɔ bè Pitanɛ: Yãpuramɛ aɔ̃ gbɛ̃ doon n ũ,
zaakɛ Galili gbɛ̃n n ũ.
71 Ben à fɛ̀ɛ à e a zĩnda kà à la dà à bè: Má gbɛ̃ kɛ̀
ée à yã oo pì dɔ̃ro.
72 Zaa gwe gɔ̃ɔn koo lɛ́ gɛ̃̀n plaadee zù, ben yã kɛ̀
Yesu ò dɔ̀ Pitan, kɛ̀ à bè, ai koo gɔ̃ gá lɛ́ zu gɛ̃̀n plaa,
eé lɛ́ sɛ́azi gɛ̃̀n aagɔ̃. Ben à nà ɔ́ɔdɔnaa.

15

Pilati yãkpaɛkɛna kɔ̃n Yesuo
(Mat 27:1-2, Luk 23:1-5, Yoh 18:28-38)

1 Kɛ̀ guu dɔ̀ gɔ̃ɔ sa'orikinɔ kɔ̃n gbɛ̃nsinɔ kɔ̃n lu-
dayãdannɛrinɔ kɔ̃n gbãadeenɔ ń píngi yã gɔ̃̀gɔ̃, ben
aɔ̃ Yesu yì aɔ̃ gàa wà à nà Pilatinɛ a ɔzĩ.
2 Ben Pilati à là à bè: Ḿbe Yudanɔ kína ũɔ́? Yesu
wèàla à bè: Lɛn ń ò lɛ.
3 Sa'orikinɔɔ e yã didiia,
4 ben Pilati à là dɔ: Nɛ́ yãke oroo? Yã kɛ̀ wèe
didiimmaa ma fá!
5 Mɔde Yesu e yãke weńlaro, ben yã pì bɔ̀ Pilati
saɛ.

Yãdana Yesula
(Mat 27:15-26, Luk 23:13-25, Yoh 18:39-19:16)

6 Banla zĩbaa zĩ wè pisinanɔ doke kɛ̀ gbɛ̃nɔ à wɛ́ɛ
kɛ̀ gbarɛńnɛ.
7 Gurɔɔ mɔ̀a sɔ̃ gbɛ̃kee kú kpɛ́siaan wè be Baraba.
À kú kɔ̃n gbɛ̃ gaabudee kɛ̀ aɔ̃ gbɛ̃ dɛ̀nɔo.
8 Ben parii sɔ̃̀ Pilatizi aɔ̃ wɛ́ɛ kɛ̀a à kɛ lán è kɛńnɛ
nà.
9 Ben Pilati ń lá à bè: Á yezi mà Yudanɔ kína
gbarɛaren yɔ́?
10 Zaakɛ à dɔ̃ kɛ̀ nɔ̀sɛgɔ̃aanɔ kɛ̀ sa'orikinɔɔ vĩ kɔ̃n
Yesuo yãnzin wà à kpàawazi.
11 Ben sa'orikinɔ gbɛ̃nɔ làakari fɛ̀ɛ, lɛ aɔ̃ o Pilatinɛ
à Baraba gbarɛńnɛ.
12 Ben Pilati ń lá à bè: Bɔ́n á yezi mà kɛ kɔ̃n gbɛ̃ kɛ̀
eè be Yudanɔ kínao tiaa?
13 Ben aɔ̃ wii lɛ̀ wà bè: Ǹ à pá lía!
14 Ben Pilati bèńnɛ: À kɛ̀ diaa? Bɔ́ dàn à kɛ̀? Ben
aɔ̃ wii lɛ̀ wà kàara wà bè: Ǹ à pá lía!
15 Pilati yezi à gbɛ̃nɔ pɔnnaa wɛtɛ, ben à Baraba
gbàrɛńnɛ. À Yesu kpà sozanɔa aɔ̃ à gbɛ̃ flɔ̀o aɔ̃ à pá
lía.

Yesu fabona (Mat 27:27-31, Yoh 19:2-3)

16 Ben soza pìnɔ gàao bùsu gbɛ̃nsi pì bɛ, ben aɔ̃ ń
gãli kàkɔ̃a píngi.
17 Aɔ̃ gumusu tɛ̃aa dànɛ, ben aɔ̃ lɛ̀ fùra tã̀ aɔ̃ɔ kùnɛ.
18 Ben aɔ̃ɔe ì kpaaa wà bè: Fɔɔ Yudanɔ kína!
19 Aɔ̃ɔe à lɛɛ gòo a mìa aɔ̃ɔe lóu suua, aɔ̃ɔe kuɛɛ ń
kosooa wèe mì síɛɛnɛ.
20 Kɛ̀ aɔ̃ à fabò wà yã̀a, ben aɔ̃ gumusu tɛ̃aa pì
gòàla aɔ̃ à zĩnda pɔ́kãsãa dànɛ. Ben aɔ̃ bɔ̀o wèe gaa
à pá lía.

Yesu pana lía (Mat 27:32-44, Luk 23:26-43, Yoh 19:17-27)

21 Kɛ̀ aɔ̃ɔe gaa, Sirɛni gbɛ̃ kɛ̀ wè benɛ Simɔ bɔ̀
lakutu kea èe suu wɛ́tɛ guu, ben aɔ̃ gã nàa à Yesu
líkpansɛ́. Àmbe Alɛsanda kɔ̃n Rufuo de ũ.
22 Ben aɔ̃ gàa Yesuo guu kɛ̀ wè be Gɔgɔta kɛ̀ bè
mìwatorokii.
23 Ben aɔ̃ geepiwɛ̃ɛ kɛ̀ wà yã̀kɔ̃tɛ kɔ̃n ɛ̃zɛ̃o dɔ̀nɛ,
mɔde èe miro.
24 Kɛ̀ aɔ̃ à pà lía, ben aɔ̃ à pɔ́kãsãanɔ kpàatɛtɛ wà
kàɛ, ben aɔ̃ kàbankpɛ kɛ̀ lán aɔ̃ baade é sɛ́ nà.
25 Aɔ̃ à pà lía mɔ̀ kɛ̃ndomɛ.
26 Wà yã kɛ̀ wà dìa kɛ̃̀ wà nà lía à mìla wà bè:

Yudanɔ kína.

27 Wà kpãi wɛ́ɛdewɛnɔ pà lía à saɛ gwe dɔ gɔ̃ɔn plaa,
gbɛ̃ doo à ɔplaazi, gbɛ̃ doo à ɔzɛɛzi.
28 Lɛn yã kɛ̀ wà kɛ̃̀ Luda yãn pàpa lɛ kɛ̀ wà bè: Wà à
kàkɔ̃a kɔ̃n dàkɛrinɔ.
29 Gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔe gɛ̃ɛ zɛ́la gweenɔɔ e ń mì kɛɛ
degũdegũ, aɔ̃ɔe à sɔ̃sɔ̃ɔ wà bè: Ɛhɛ̃! Mmɔn kɛ̀ n bè

nɛ́ Luda kpɛ́ wí ǹ ɛara ǹ bo gurɔ aagɔ̃ɔ daguran
gweroo?
30 Ǹ n zĩnda mì sí ǹ pita lía!
31 Lɛmɛ dɔ sa'orikinɔ kɔ̃n ludayãdannɛrinɔɔ e à
faboo lɛ wà bè: À gbɛ̃ pãndenɔ mì sì, mɔde eé fɔ̃ à a
zĩnda mì síro.
32 Tó Mɛsaya, Isarailinɔ kína pìta lía tia wà e, wé
à náanɛ kɛ. Ben gbɛ̃ kɛ̀ wà ń pá lía lɛdoonɔɔ e à sɔ̃sɔ̃ɔ
dɔ.

Yesu gana
(Mat 27:45-46, Luk 23:44-49, Yoh 19:28-30)

33 Kɛ̀ ɔfãntɛ̃ kà mìdangura, ben gusiaa dà bùsu pìla
píngi ai fãantɛ̃ mɔ̀ aagɔ̃.
34 Fãantɛ̃ mɔ̀ aagɔ̃n Yesu wii lɛ̀ gbãngbãn à bè:
Ɛloi, Ɛloi, lɛma sabatani! Beee bè: Ma Luda, ma
Luda, à kɛ̀ dia n ma ton?
35 Kɛ̀ gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ zɛna gwe kenɔ yã pì mà, ben aɔ̃
bè: À ma, èe Ilia sísii.
36 Ben gbɛ̃ke bàa lɛ̀ à gàa à sabo sɛ̀ à dà geepiwɛ̃
kpã̀kpã guu, à f̀ĩfĩ kapaa, ben à dɔ̀ Yesunɛ à mi. Ben
à bè: À zɛ gĩa wà gwa tó Ilia é mɔ́ à à pita.
37 Yesu wii gbãaa lɛ̀ à wɛ̃̀ndi tà.
38 Ben Luda kpɛ́ lábure kɛ̃̀kɔ̃rɛ plaa bɔna musu
suna gĩzĩ.
39 Kɛ̀ sozanɔ gbɛ̃nsi kɛ̀ zɛ Yesu aɛ gwee è lán à gà
nà, ben à bè: Yãpuramɛ Luda Nɛ́n gbɛ̃ kɛ̀ ũ.
40 Nɔgbɛ̃ kenɔ kú gwe dɔ aɔ̃ɔe guu gwaa kãaa.
Ń tɛ́n Mariama Magadalɛni kún kɔ̃n Mariamao
Yemisi Nɛ́ngo kɔ̃n Yusufuo da kɔ̃n Salomɛo.

41 Gurɔɔ kɛ̀ Yesu kú Galili, aɔ̃mbe aɔ̃ègɔ̃ tɛ́zi wàgɔ̃
à ĩan ká. Nɔgbɛ̃ pãndenɔ kú gwe dɔ pari kɛ̀ aɔ̃ gàao
Yerusalɛmu lɛdo.

Yesu vĩina
(Mat 27:57-61, Luk 23:50-56, Yoh 19:38-42)

42 Azuma zĩ uusiɛ. Kɛ̀ wèe kámmaogurɔ soru kɛɛ,
43 Yusufu Arimatea gbɛ̃ mɔ̀. Gbɛ̃ tɔ́deemɛ Yuda
gbãadeenɔ tɛ́. Àmɔ sɔ̃ɔ e kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia dãa.
À kùgbãaa kɛ̀ à gàa Pilati kiia à Yesu gɛ̀ gbèkaa.
44 Kɛ̀ Pilati mà Yesu gĩakɛ à gà kɔ̀, à bɔ̀ à saɛ. Ben
à sozanɔ gbɛ̃nsi sìsi à à là tó Yesu gà kɔ̀.
45 Kɛ̀ Pilati gbɛ̃nsi yã pì mà, ben à Yusufu gbà zɛ́
à gɛ̀ pì sɛ́.
46 Ben Yusufu gàa à táaru bisa lù, ben à gàa à à gɛ̀
pìta lía à bisa pì ĩ̀fĩa. À à dà gbɛ̀wɛɛ kɛ̀ wà sɔ̀ mira
ũu guu, ben à gbɛ̀ gbɛ̃̀ntɛ̃ gbegere pà à tàta wɛ̀ɛ pìlɛ.
47 Mariama Magadalɛni kɔ̃n Mariama Yusufu
dao è gura kɛ̀ wà Yesu gɛ̀ pì dàɛn.

16

Yesu fɛɛna gaan
(Mat 28:1-8, Luk 24:1-12, Yoh 20:1-10)

1 Kámmaogurɔ yãanao uusiɛ Mariama Maga-
dalɛni kɔ̃n Mariama Yemisi dao kɔ̃n Salomɛo nɔ́si
gũ nnaa lù, lɛ wà gá wà kú Yesu mɛ̀a.
2 Azumanɛngo zĩ kɔngɔ idɛ'idɛ aɔ̃ bɔ̀ wèe gaa mira
pì kiia.
3 Aɔ̃ kɔ̃ là zɛ́n wà bè: Dé bé eé gbɛ̀ mɔ̀ gbegere pá
à guowe mira lɛ́a sɔ̃ɔ?
4 Zaakɛ gbɛ̀ pì bíta maamaa. Kɛ̀ aɔ̃ wɛ́ɛ sɛ̀ wà gwà,
ben aɔ̃ɔ è wà gbɛ̀ pì gbegere pà wà gùo mira pì lɛ́a.

5 Kɛ̀ aɔ̃ gɛ̃̀ mirawɛɛ pì guu, ben aɔ̃ gɔ̃kparɛ ke è
vɛ̃ɛna ɔplazi à utagyaba puraa dana. Ben aɔ̃ kɛ̀ gìri.
6 À bèńnɛ: Àton kɛ gìriro, Yesu Nazarɛti kɛ̀ wà pà
lían ée wɛtɛɛroo? À fɛ̀ɛ, à kú kɛ̀ro. À guu kɛ̀ wà à
dàɛn gwa,
7 é gá à o à ìbanɔnɛ kɔ̃n Pitao kɛ̀ èe dɔɔ́ńnɛ aɛ gana
Galili. Gwen aɔ̃é à en lán à òńnɛ nà.
8 Aɔ̃ɔe lugalugaa yã pì bɔ̀ ń saɛ, ben aɔ̃ bɔ̀ miran
aɔ̃ bàa lɛ̀. Aɔ̃ɔe yãke o gbɛ̃kenɛro kɛ̀ vĩa ń kũ yãnzi.

Yesu bɔ à mɔna a ìbanɔzi
(Mat 28:9-20, Luk 24:13-49, Yoh 20:11-23, Zĩr 1:6-8)

9 Kɛ̀ Yesu fɛ̀ɛ Azumanɛngo zĩ kɔngɔ idɛ'idɛ, à a
zĩnda ɔ̀dɔa Mariama Magadalɛninɛ káaku. Nɔgbɛ̃ pì
guun Yesu pɛ̀ zĩn mɛ̀n swɛɛplaaanɔa.
10 Ben nɔgbɛ̃ pì gàa à ò gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ kúo yãanɔnɛ. Aɔ̃
nɔ̀sɛ yakana wèe ɔ́ɔ dɔɔ.
11 Kɛ̀ aɔ̃ɔ mà kɛ̀ Yesu kú wɛ̃̀ndio ai nɔgbɛ̃ pì à è
wɛ́ɛo, aɔ̃ɔe síro.
12 Beee gbɛra gurɔɔ kɛ̀ ń gɔ̃ɔn plaaanɔɔ tɛ́ zɛ́ guu
aɔ̃ɔe gaa wɛ́tɛ guu, à bɔ̀ à mɔ̀ńzi lán gbɛ̃ pãnde bà.
13 Kɛ̀ aɔ̃ lìara wà sù, aɔ̃ɔ ò gbɛ̃ kpaaanɔnɛ, mɔde
aɔ̃ɔe ń yã síro.
14 Zãazãa à bɔ̀ à mɔ̀ a ìba gɔ̃ɔn kuri awɛɛdoonɔzi
kɛ̀ aɔ̃ɔe pɔ́ blee. Ben à kpa̋kɛ̃ńzi ń swãgbãa yãnzi,
zaakɛ aɔ̃ɔe à náanɛ kɛro bensɔ̃ aɔ̃ɔe gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ à è kɛ̀
à fɛ̀ɛnɔ yã síro.
15 Ben à bèńnɛ: À gá anduna gu píngia à ma baaru
nnaa kpá gbɛ̃nɔnɛ ń píngi.
16 Gbɛ̃ kɛ̀ sì ben à batisi kɛ̀ bé eé mìsina e. Gbɛ̃ kɛ̀
èe sí sɔ̃ro, yã é vɛ̃ɛ adeea.

17 Gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ baaru pì sìnɔ yãkɛnanɔn yɛ̀: Aɔ̃égae
zĩnnɔ gom̋ma kɔ̃n ma tɔ́o, aɔ̃égae yãke borii o.
18 Aɔ̃é mlɛ̃̀ sɛ́ kɔ̃n ɔɔo. Baa tó aɔ̃ sɛwɛɛ mì, pɔ́ke é ń
lero. Aɔ̃égae ɔ kɛ gyãreenɔa aɔ̃ gbãa kũ.

Tana Yesuo ludambɛ
(Luk 24:50-53, Zĩr 1:9-11)

19 Kɛ̀ Dii Yesu yã òńnɛ à yȁa, ben Luda à sɛ̀ à tào
musu, ben à vɛ̃̀ɛ Luda ɔplaazi.
20 Ben à ìba pìnɔ gàa wà waazi kɛ̀ gu píngia. Dii zĩi
kɛ̀ńyo à a yã kãsãa pɛ̀ɛ kɔ̃n dabuyã kɛ̀ tɛ́zinɔ.

Luda yã̃ takada kɔ̃n Bokobaru yã̃o
The New Testament and portions of the Old Testament in the Bokobaru language of Nigeria

copyright © 2005 SIM International

Language: Bokobaru

Translation by: SIM

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-09-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

c31548a1-5316-53c2-be42-674e0e4c5ae5